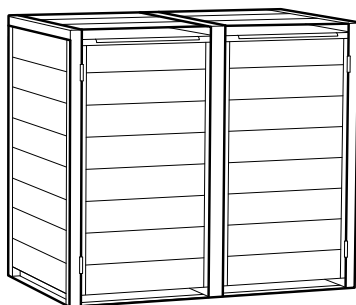


HIDE AWAY BIN STORAGE

HIDE AWAY BIN STORAGE

2 × 240 L

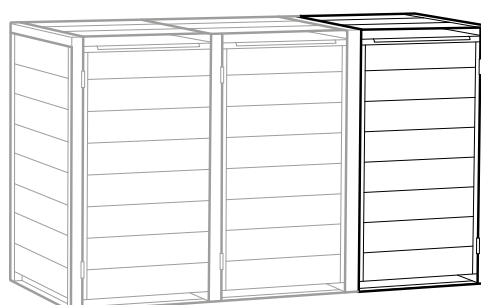


Art. 17213790

EXT KIT

HIDE AWAY BIN STORAGE

1 × 240 L



Art. 17213791

PL | HU | CZ | SK | SLO | RO | HR/BIH | SRB | LT | LV | EST | UA | RU | BG | AL | NO | FI | DK | SE

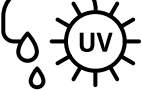
PL INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA | HU ÖSSZESZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ | CZ NÁVOD K MONTÁŽI A POUŽITÍ | SK NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽITIE | SLO NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO | RO INSTRUȚIUNI DE MONTAJ ȘI UTILIZARE | HR/BIH UPUTE ZA MONTAŽU I UPORABU | SRB UPUTSTVO ZA MONTAŽU I KORIŠĆENJE | LT MONTAVIMO IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJA | LV MONTĀŽAS UN LIETOŠANAS INSTRUKCIJA | EST PAIGALDUS- JA KASUTAMISJUHEND | UA ПОСІБНИК ПО МОНТАЖУ І ЕКСПЛУАТАЦІЇ | RU РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ | BG ПОДГОТОВКА НА МЯСТОТО ЗА МОНТАЖ | AL UDHËZIMET PËR MONTIMIN DHE PËRDORIMIN | NO VEILEDNING FOR MONTERING OG BRUK | FI KOKOAMINEN JA KÄYTTÖOHJE | DK SAMLEVEJLEDNING | SE MONTERING OCH BRUKSANVISNING

PL WAŻNE! PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA. UWAGI I OSTRZEŻENIA – NALEŻY PRZECZYTAĆ PRZED MONTAŻEM. | HU FONTOS! KÉRJÜK MEGŐRIZNI KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL. MEGJEGYZÉSEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK – ÖSSZESZERELÉS ELŐTT FIGYELMESEN ELOLVASNI. | CZ DŮLEŽITÉ! ZASCHOVAT PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ. UPOZORNĚNÍ A VÝSTRAHY – PŘEČTĚTE SI PŘED MONTÁŽÍ. | SK DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE. UPOZORNENIA A VÝSTRAHY – PREČÍTAJTE SI PRED MONTÁŽOU. | SLO POMEMBNO! SHRANITE ZA UPORABO V PRIHODNOSTI. OPOMBE IN OPOZORILA – PREBERITE PRED MONTAŽO.

| RO IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU FOLOSIREA ULTERIOARĂ. OBSERVAȚII ȘI AVERTIZĂRI – TREBUIESC CITITE ÎNAINTE DE MONTARE. | HR/BIH VAŽNO! SAČUVATI ZA BUDUĆU UPOTREBU. NAPOMENE I UPOZORENJA – PROČITATI PRIJE POČETKA MONTAŽE. | **SRB VAŽNO! SAČUVAJTE ZA KASNIJE KORIŠĆENJE. NAPOMENE I UPOZORENJA – PROČITATI PRED POČETAK MONTAŽE.** | LT SVARBU! IŠSAUGOTI VĖLESNIAM NAUDOJIMUI. PASTABOS IR ĮSPĖJIMAI – PERSKAITYTI PRIEŠ MONTAVIMĄ. | **LV SVARĪGI! SAGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI. PIEZĪMES UN BRĪDINĀJUMI – IZLASĪT PIRMS UZSTĀDĪŠANAS.** | EST TÄHTIS! HOIDKE ALLES HILISEMAKS KASUTUSEKS. MÄRKUSED JA HOIATUSED – LUGEGE ENNE KOKKUPANEKUT HOOLIKALT LÄBI. | **UA ВАЖЛИВО! ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ДОВІДКОВИЙ. ПРИМІТКИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ – БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ЗБІРЦІ.** | RU ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРИМЕЧАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ – ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД СБОРКОЙ. | **BG ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪЧНАТА УПОТРЕБА. БЕЛЕЖКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ – ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ МОНТАЖ.** | AL ME RËNDËSI. RUAJENI PËR REFERIM NË TË ARDHMEN. SHËNIME DHE VËREJTJE – JU LUTEMI LEXOJENI ME KUJDES PARA MONTIMIT. | **NO VIKTIG! OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK. ADVARSLER – LES NØYE FØR MONTERING.** | FI TÄRKEÄÄ! SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN. VAROITUKSET – LUE HUOLELLISESTI ENNEN KOKOAMISTA. | **DK VIGTIGT! GEM TIL SENERE BRUG. ADVARSLER – LÆS GRUNDIGT FØR MONTERINGEN.** | SE OBS! SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS. VARNINGAR – LÄS NOGA IGENOM FÖRE MONTERING.

PL Wyłącznie do użytku domowego. Czyszczenie: letnią wodą z dodatkiem detergentu i miękką szmatką. Wszystkie elementy produktu należy montować na płaskiej powierzchni. Akcesoria niezłączone. | **HU Kizárólag otthoni használatra. Tisztítás: langyos mosószeres vízzel és puha törölkendővel. A termék elemeit lapos felületen kell összeszerelni. A termék tartozékokat nem tartalmaz.** | CZ Výhradně k domácímu použití. Čištění: vlažnou vodou s přidavkem detergentu a měkkým hadříkem. Veškeré díly produktu smontujte na plochému povrchu. Příslušenství není přiloženo. | **SK Len pre domáce použitie. Čistenie: vlažnou vodou so saponátom a mäkkou handričkou. Všetky prvky výrobu by mali byť montované na rovnej ploche. Príslušenstvo nie je súčasťou dodávky.** | SLO Samo za hišno uporabo. Čiščenje z mlako vodo z detergentom in mehkom krpom. Vse elemente izdelka montirajte na ravni površini. Orodja in dodatko niso vključeni. | **RO Numai pentru uz casnic. Curățarea: cu apă caldută cu detergent și pânza moale. Toate piesele din produs trebuie montate pe o suprafață plată. Unelte și accesoriiile nu sunt incluse.** | HR/BIH Samo za upotrebu u domaćinstvu. Čišćenje mlakom vodom s deterđentom i mekanom krpom. Za montažu svih elemenata izabrati ravnu površinu. Alati i dodaci nisu ukljućeni. | **SRB Isključivo za kućnu upotrebu. Čišćenje: topлом vodom sa dodatkom deterđženta i mekom krpom. Svi elementi proizvoda moraju biti montirani na ravnoj površini. Alat i pribor nisu ukljućeni.** | LT Tik buitiniam naudojimui. Valymas: minkštu skudurėliu, šiltu vandeniu su valymo skysčiu. Visus elementus reikia montuoti plokščiaame paviršiuje. Rinkinyje nėra. | **LV Tikai lietošanai māsaimniecībā. Tīrīšana: ar mīkstu drānu samitrinātu remdenā ūdenī, kuram pievienots mazgāšanas līdzeklis. Visus produkta elementus nepieciešams montēt uz plakanas virsmas. Aprīkojums nav pievienots.** | EST Kasutamiseks üksnes kodumajapidamises. Puhastamine: sooja vee, detergenti ja pehme lapiga. Kõik toote elemendid tuleb paigaldada tasasel alusel. Tarvikuid ei ole komplektis. | **UA Для побутового використання. Рекомендації по догляду: чистити за допомогою м'якої серветки теплою водою з додованням миючого засобу. Всі елементи виробу необхідно збирати на рівній поверхні. Інструменти та аксесуари не входять до комплекту.** | RU Для бытового использования. Рекомендации по уходу: чистить с помощью мягкой тканевой салфетки теплой водой с добавлением моющего средства. Все элементы изделия необходимо собирать на плоской поверхности. Инструменты та аксесуари не входят до комплекту. | **BG Само за домашна употреба. Почистване: с хладка вода, почистващо средство и мека гъба. Всички елементи на продукта трябва да се монтираат върху плоска повърхнина. Аксесоарите не са включени.** | AL Vetëm për përdorim në shtëpi. Pastrimi: me ujë të vakët dhe detergjent dhe një pecetë të butë. Mblidhni të gjithë përbërësit e produktit në një sipërfaqe të sheshit. Aksesorët nuk përfshihen. | **NO For bruk i hjemmet. Monter hver enkelt del på et flatt underlag. Produktet skal kun rengjøres med såpe, vann og en myk klut. Tilbehør er ikke inkludert.** | FI Kotikäyttöön. Kokoa tasaisella alustalla. Puhdistukseen saa käyttää ainoastaan saippuaa, vettä ja pehmeää liinaa. Lisätarvikkeet eivät sisällä pakkaukseen. | **DK Til brug i hjemmet. Saml venligst hver del på en flad overflade. Produktet bør kun rengøres med sæbe, vand og en blød klud. Tilbehør er ikke inkluderet.** | SE För hemmabruk. Vänligen montera varje del på en plan yta. Produkten bör endast rengöras med tvål, vatten och en mjuk trasa. Tillbehör ingår ej.

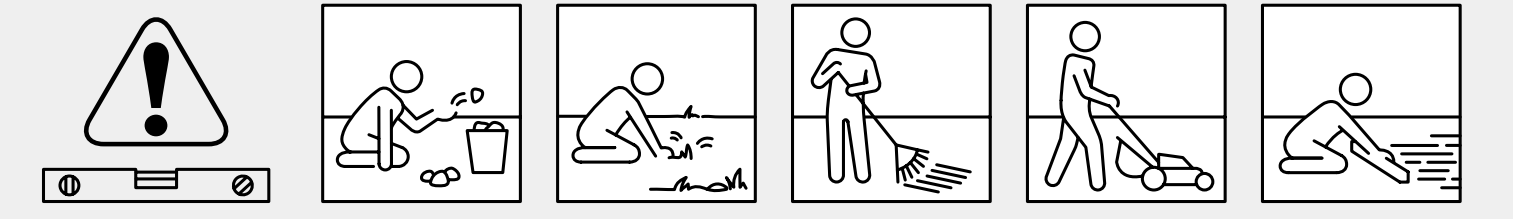
PL Przed przystąpieniem do montażu należy zdecydować o wariancie schowka na kosze. | **HU A szerelés megkezdése előtt el kell dönteni a kosártároló változatát.** | CZ Před zahájením montáže je třeba rozhodnout o variantě úložného prostoru na koše. | **SK Pred začatím montáže je potrebné rozhodnúť sa pre variant úložného priestoru na koše.** | SLO Pred začetkom montaže se morate odločiti za različico prostora za shranjevanje košev. | **RO Înainte de a începe asamblarea, trebuie să decideți asupra variantei de depozit pentru coșuri.** | HR/BIH Prije nego što započnete s montažom, trebate odlučiti o varijanti spremnika za košare. | **SRB Pre nego što započnete montažu, potrebno je odlučiti o varijanti skladišta za korpe.** | LT Prieš pradedant montavimą, reikia nuspręsti dėl krepšių saugyklos varianto. | **LV Pirms montāžas uzsākšanas ir jāizlemj par grozu glabātuves variantu.** | EST Enne paigaldamise alustamist korvide hoiuruumi variandi üle. | **UA Перед початком монтажу необхідно визначитися з варіантом сховища для кошиків.** | RU Перед началом монтажа необходимо определиться с вариантом хранилища для корзин. | **BG Преди да започнете монтажа, трябва да решите за варианта на склад за кошници.** | AL Përpara se të filloni montimin, duhet të vendosni për variantin e depos për shporta. | **NO Før monterig begynner, må du bestemme deg for varianten av kurvlagringen.** | FI Ennen asennuksen aloittamista on päätettävä korisäilytyksen vaihtoehdosta. | **DK Før du begynder monteringen, skal du beslutte dig for en variant af kurvopbevaring.** | SE Innan du påbörjar monteringen måste du bestämma för en variant av korgförvaring.



PL Produkt odporny na czynniki atmosferyczne. | **HU A termék ellenáll a légköri tényezőknek.** | CZ Produkt odolný vůči atmosférickým vlivům. | **SK Výrobok je odolný na poveternostné vplyvy.** | SLO Izdelek je odporen proti vremenu. | **RO Produs rezistent la factorii atmosferici.** | HR/BIH Proizvod je otporan na razne atmosferske uvjete. | **SRB Proizvod je otporan na atmosferske faktore.** | LT Produktas atsparus atmosferos poveikiui. | **LV Produkts ir noturīgs uz atmosfēras apstākļu iedarbību.** | EST Toode on vastupidav ilmastikutingimustele. | **UA Продукт стійкий до впливу атмосферних факторів.** | RU Продукт устойчив к атмосферным воздействиям. | **BG Продуктът е устойчив към атмосферни фактори.** | AL Produkti është rezistent ndaj kushteve të motit. | **NO Det er værbestandig.** | FI Tämä tuote on säänkestävä. | **DK Det er modstandsdygtigt over for atmosfæriske påvirkninger.** | SE Tål dåliga väderförhållanden.

PL PRZYGOTOWANIE MIEJSCA DO MONTAŻU | **HU ÖSSZESZERELÉSI HELY ELŐKÉSZÍTÉSE** | CZ PŘÍPRAVA MÍSTA NA MONTÁŽ | **SK PRÍPRAVA MIESTA PRE MONTÁŽ** | SLO PRIPRAVA MESTA MONTAŽE | **RO PREGĂTIREA LOCULUI PENTRU MONTAJ** | HR/BIH PRIPREMA MJESTA ZA MONTAŽU | **SRB PRIPREMA MESTA ZA MONTAŽU** | LT MONTAVIMO VIETOS PARUOŠIMAS | **LV MONTĀŽAS VIETAS SAGATAVOŠANA** | EST PAIGALDUSKONA ETTEVALMISTAMINE | **UA ПІДГОТОВКА МІСЦЯ ДЛЯ МОНТАЖУ** | RU ПОДГОТОВКА МЕСТА ДЛЯ МОНТАЖА | **BG ИЗРАВНЕТЕ ТЕРЕНА ЗА МОНТАЖ** | AL PËRGATITJA E VENDIT TË MONTIMIT | **NO KLARGJØRING AV Plassen** | FI VALMISTELU | **DK FORBEREDELSE AF OMRÅDE** | SE PLATSFÖRBEREDELSE

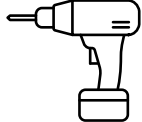
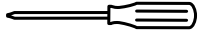
PL Wyrównać grunt. | **HU Kiegyenlíteni a talajt.** | CZ Vyrovnajte podklad. | **SK Vyrovnajte zem.** | SLO Izravnajte podlago. | **RO Nivelati solul.** | HR/BIH Poravnajte tlo. | **SRB Poravnajte tlo.** | LT Išlyginti gruntą. | **LV Iztaisnot grunti.** | EST Tasandage pinnast. | **UA Вирівняти ґрунт.** | RU Выворнять грунт. | **BG Нивелиране на повърхността.** | AL Niveloni sipërfaqen. | **NO Planér området.** | FI Tasoita maan pinta. | **DK Niveller jorderoverfladen.** | SE Jämnar ut markytan.

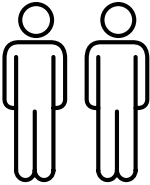


PL PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU | **HU AZ ÖSSZESZERELÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT** | CZ PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE | **SK PRED ZAČATÍM MONTÁŽE** | SLO PRED MONTAŽO | **RO ÎNAINTE DE ÎNCERPEREA MONTAJULUI** | HR/BIH PRIJE POČETKA MONTAŽE | **SRB PRE POČETKA MONTAŽE** | LT PRIEŠ MONTAVIMO PRADŽIA | **LV PIRMS MONTĀŽAS SĀKUMA** | EST ENNE PAIGALDAMIST | **UA ПЕРШ НІЖ ПОЧИНАТИ МОНТАЖ** | RU ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧИНАТЬ МОНТАЖ | **BG ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА МОНТАЖА** | AL PARA MONTIMIT | **NO FØR DU BEGYNNER MONTERINGEN** | FI ENNEN KOKOAMISEN ALOITTAMISTA | **DK FØR DU BEGYNDER SAMLINGEN** | SE INNAN MONTERINGEN PÅBÖRJAS

PL Należy zapoznać się z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa umieszczonymi na końcu tej instrukcji. Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z instrukcją. Montaż wszystkich elementów powinien być wykonany zgodnie z instrukcją. Nie należy pomijać żadnego z etapów. | **HU Ismerkedjen meg az útmutató végén található biztonsági ajánlásokkal. Az összeszerelés megkezdése előtt ismerkedjen meg az útmutatóval. Az elemek összeszerelését az útmutatónak megfelelően kell végrehajtani. Az összeszerelés egyik szakaszát sem szabad kihagyni.** | CZ Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny uvedené na konci tohoto návodu. Před zahájením montáže si přečtěte tento návod. Montáž veškerých dílů musí být provedena podle návodu. Nevynechávejte žádnou z fází. | **SK Pozrite sa prosím na pokyny k bezpečnosti umiestnené v zadnej časti tohto návodu. Pred montážou oboznámte sa s návodom. Montáž všetkých komponentov by mala byť vykonaná v súlade s návodom. Nevynechávajte žiadne kroky.** | SLO Pazljivo preberite varnostne smernice, ki so na koncu tega priročnika. Pred montažo preberite navodila. Vse elemente je treba montirati skladno z navodili. Ne spregledajte nobenega koraka. | **RO Trebuie să citiți recomandările cu privire la siguranță de la sfârșitul acestor instrucțiuni. Înainte de a începe montajul citiți instrucțiunile. Montajul tuturor pieselor trebuie realizat în conformitate cu instrucțiunile. Nu omiteți nicio etapă.** | HR/BIH Molimo pogledajte sigurnosne upute navedene na kraju ovog priručnika. Prije montaže pročitajte upute. Montaža svih dijelova mora biti izrađena u skladu s uputama. Ne zaobilaziti nikakve korake. | **SRB Molimo vas da pogledate preporuke za bezbednost koje se nalaze u zadnjem delu ovog priručnika. Pre montaže pročitajte uputstva. Montaža svih delova treba da bude obavljena u skladu sa uputstvom. Ne preskačite bilo koji od koraka.** | LT Reikia susipažinti su saugumo nurodymais, kurie yra patalpinti šios instrukcijos pabaigoje. Prieš montavimą reikia susipažinti su instrukcija. Visų elementų montavimas turi būti atliktas pagal instrukciją. Negalima praleisti nei vieno etapo. | **LV Nepieciešams iepazīties ar drošības norādījumiem uzzādīties šīs instrukcijas beigās. Pirms montāžas sākuma nepieciešams iepazīties ar instrukciju. Visu elementu montāžu nepieciešams veikt saskaņā ar instrukciju. Nedrīkst izlaist nevienu posmu.** | EST Tutvuge käesoleva juhendi lõpuosas toodud ohutusjuhistega. Enne paigaldamise alustamist tutvuge juhendiga. Kõikide elementide paigaldamist tuleb teostada vastavalt juhendile. Ärge jätke vahele ühtegi etappi. | **UA Необхідно ознайомитися з рекомендаціями по техніці безпеки, приведеними в кінці цієї інструкції. Перш ніж приступати до монтажу, необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж усіх елементів має бути виконаний згідно з інструкцією. Жоден з етапів монтажу не має бути пропущений.** | RU Необходимо ознакомиться с рекомендациями по технике безопасности, приведенными в конце данного руководства. Прежде чем приступать к монтажу необходимо ознакомиться с руководством. Монтаж всех элементов должен быть выполнен согласно руководству. Ни один из этапов не должен быть пропущен. | **BG Запознайте се с предписанията за безопасност, посочени в края на инструкцията. Преди започване на монтажа задължително се запознайте с инструкцията. Монтажът на всички елементи трябва да бъде извършен съгласно инструкцията. Не трябва да се избягва или спестява никой от етапите.** | AL Sigurohuni që të lexoni masat paraprake të sigurisë në fund të këtij manuali. Lexoni udhëzimet para se të vazhdoni me montimin. Montimi i të gjithë përbërësve duhet të bëhet në përputhje me udhëzimet. Mos kapërceni asnjë nga hapat. | **NO Les retningslinjene for sikkerhet på slutten av denne veiledningen. Før du begynner monteringen, les instruksjonene. Monter alle delene i henhold til instruksjonene i denne veiledningen. Ikke hopp over noen trinn.** | FI Lue turvaohjeet tämän ohjeen lopussa. Ennen kuin alat koota, lue ohjeet. Kokoa kaikki osat tässä käyttöohjeessa olevien ohjeiden mukaisesti. Älä jätä mitään vaihetta väliin. | **DK Læs retningslinjerne for sikkerhed sidst i denne manual. Før du begynder monteringen, læs instruktionerne. Saml alle dele efter anvisningerne i denne manual. Spring ikke nogen skridt over.** | SE Läs riktlinjerna för säkerhet i slutet av denna handbok. Innan du påbörjar monteringen, läs instruktionerna. Montera alla delar enligt anvisningarna i denna handbok. Hoppa inte över några steg.

PL WYMAGANE NARZĘDZIA | **HU SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK** | CZ POTRĘBNE NÁŘADÍ | **SK POTREBNÉ NÁRADIE** | SLO POTREBNO ORODJE | **RO UNELTE NECESARE** | HR/BIH POTREBAN ALAT | **SRB POTREBAN ALAT** | LT REIKALINGI ĮRANKIAI | **LV NEPIECIEŠAMIE INSTRUMENTI** | EST VAJALIKUD TÕÕRIISTAD | **UA НЕОБХІДНІ ІНСТРУМЕНТИ** | RU НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ | **BG НУЖНИ ИНСТРУМЕНТИ** | AL VEGLAT E NEVOJSHME | **NO NØDVENDIG VERKTØY** | FI TARVITTAVAT TYÖKALUT | **DK NØDVENDIGT VÆRKTØJ** | SE NÖDVÄNDIGA VERKTYG





PL DO MONTAŻU POTRZEBNE SĄ DWIE OSOBY | **HU A SZERSZÁMOS HÁZ ÖSSZESZERELÉSÉHEZ LEGALÁBB KÉT EMBERRE VAN SZÜKSÉG** | CZ K MONTÁŽI JSOU POTŘEBA DVĚ OSOBY | **SK K MONTÁŽI SÚ POTREBNÉ DVE OSOBY** | SLO ZA MONTAŽO STA POTREBNI DVE OSEBI | **RO PENTRU MONTAJ SUNT NECESARE DOUĂ PERSOANE** | HR/BIH MONTAŽA TRAŽI DVIJE OSOBE | **SRB ZA MONTAŽU SU POTREBNE DVE OSOBE** | LT MONTAVIMUI REIKALINGI DU ŽMONĖS | **LV MONTĀŽAI NEPIECIEŠAMI DIVI CILVĒKI** | EST PAIGALDAMISEKS ON VAJA KAHT ISIKUT | **UA ДЛЯ ЗБИРАННЯ ПОТРІБНІ ДВІ ЛЮДИНИ** | RU ДЛЯ СБОРКИ ТРЕБУЮТСЯ ДВА ЧЕЛОВЕКА | **BG ЗА МОНТАЖ СА НЕОБХОДИМИ ДВЕ ЛИЦА** | AL PËR MONTIMIN DUHEN DY PERSONA | **NO MONTERING KREVER TO PERSONER** | FI KOKOAMISEEN TARVITAAN KAKSI HENKILÖÄ | **DK SAMLINGEN KRÆVER TO PERSONER** | SE FÖR MONTERING BEHÖVS TVÅ PERSONER

PL CZĘŚCI | **HU RÉSZEI** | CZ DÍLY | **SK ČASTI** | SLO ELEMENTI | **RO PIESELE** | HR/BIH DIJELOVI | **SRB DELOVI** | LT DALYS | **LV DAĻAS** | EST ELEMENDID | **UA ЧАСТИНИ** | RU ЧАСТИ | **BG ЧАСТИ** | AL PJESËT | **NO DELER** | FI OSAT | **DK DELE** | SE DELAR

PL Wszystkie elementy należy wyciągnąć z opakowania (-ań) i rozłożyć na uprzednio przygotowanej do pracy powierzchni. Dla łatwiejszej identyfikacji części oznaczone są literami. | **HU Az összes elemet ki kell venni a csomagolás(ok)ból és lehelyezni egy előzőleg kialakított felületre. Az alkatrészeket a könnyebb beazonosítás céljából betűkkel megjelöltük.** | CZ Veškeré díly vyjměte z obalu/obalů a rozložte na předem připravenou pracovní plochu. Jednotlivé díly jsou pro snadnější orientaci označeny písmeny. | **SK Všetky prvky musia byť vybrané z obalu (-ov) a zložené na vopred pripravenej pracovnej ploche. Pre ľahšiu identifikáciu sú diely označené písmenami.** | SLO Vse elemente potegnite iz embalaže (embalaz) ter jih položite na prej pripravljeni delovni površini. Elementi so označeni z črkami za lažjo identifikacijo. | **RO Toate piesele trebuie scoase din ambalaj (-aje) și așezate pe suprafața pregătită în prealabil pentru lucru. Pentru identificarea mai facilă piesele sunt marcate cu litere.** | HR/BIH Svi predmeti moraju biti izvučeni iz pakiranja i rasprostrti na prethodno pripremljenu radnu površinu. Radi lakšeg prepoznavanja dijelovi su označeni slovima. | **SRB Sve delove izvadite iz pakovanja i stavite na prethodno pripremljenu radnu površinu. Za lakšu identifikaciju delovi su označeni slovima.** | LT Visus elementus nepieciešams izņemt no iepakojuma (-iem) un izvietot uz iepriekš sagatavotas darba virsmas. Identifikācijas atvieglošanai daļas ir apzīmētas ar burtiem. | EST Võtke kõik elemendid pakendi(te)st ja pange need eelnevalt tööks ettevalmistatud pinnale. Identititseerimise lihtsustamiseks on osad märgistatud tähtedega. | **UA Усі предмети мають бути витягнуті з упаковки (-ок) і розкладені на заздалегідь підготовленій робочій поверхні. Для полегшення ідентифікації частини позначені буквами.** | RU Все предметы должны быть извлечены из упаковки (-ок) и разложены на заранее подготовленной рабочей поверхности. Для облегчения идентификации части обозначены буквами. | **BG Всички елементи трябва да се извадят от опаковката (опаковките) и да се разположат върху предварително подготвената за работа повърхнина. За по-лесното им разпознаване, частитеса обозначени с букви.** | AL Hiqni të gjithë përbërësit nga paketimi dhe vendosini në sipërfaqen e përgatitur më parë. Pjesët janë të shënuara me shkronja për identifikim më të lehtë. | **NO Ta alle delene ut av pakken(e) og spre dem ut på en ryddig arbeidsflate. Det er trykket kodebokstaver på alle delene, så de er lette å identifisere.** | FI Ota kaikki osat pakkauksesta ja levitä ne puhtaalle työtasolle. Jokaisessa osassa on tunnustekirjaimet, joiden avulla ne on helppo tunnistaa. | **DK Fjern alle dele fra pakken/pakkerne, og spred dem ud på en ren arbejdsflade. Kodebogstaver er trykt på hver del for nem identifikation.** | SE Ta fram alla delar från förpackningen(s) och sprid ut dem på en ren arbetsyta. Kod-bokstäver finns tryckta på varje del för enkel identifiering.

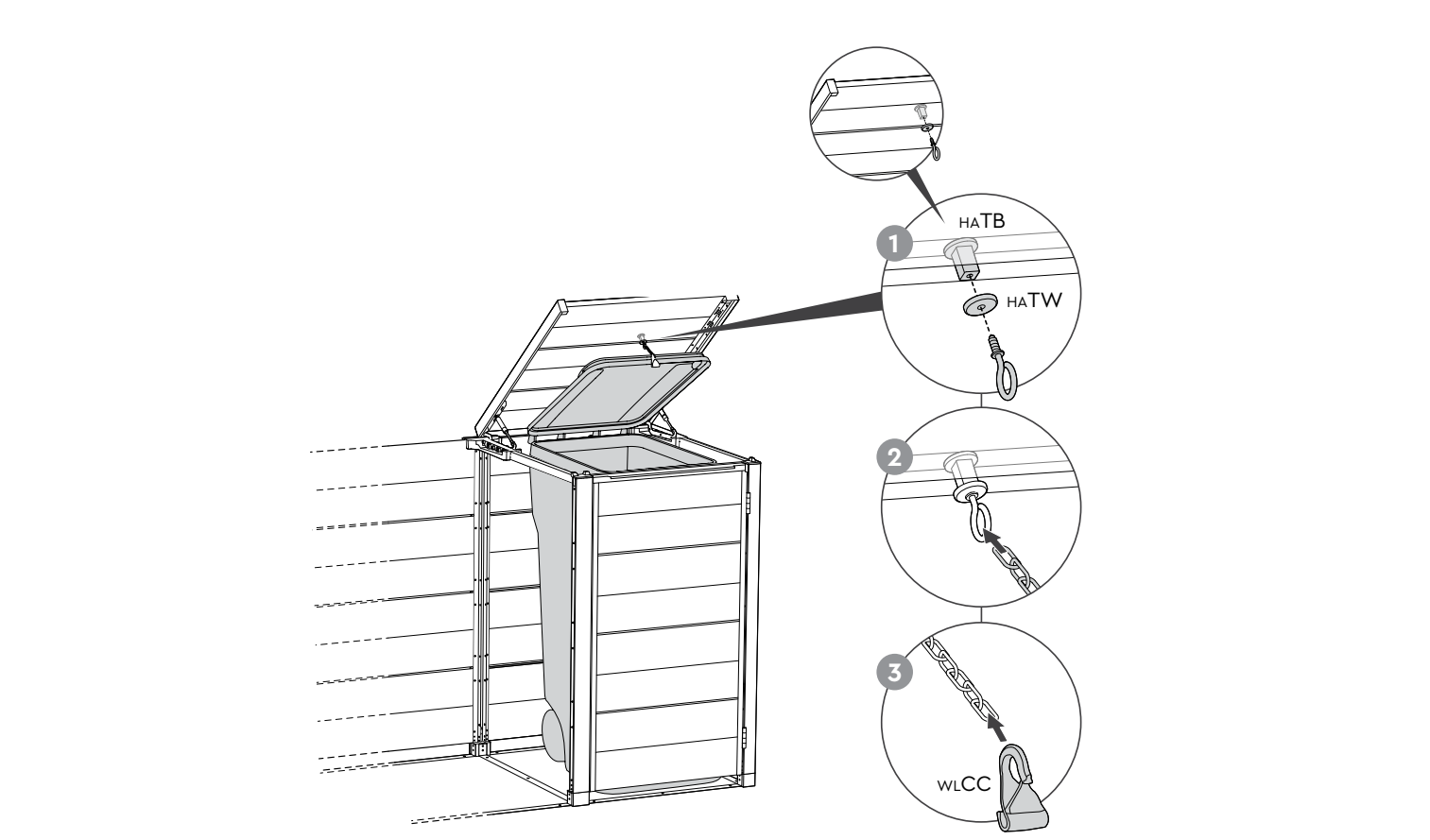
PL Opakowanie może zawierać również dodatkowe małe części, które mogą być wykorzystane jako części zamiennie. | **HU A csomagolás további kis elemeket tartalmazhat, amelyeket alkatrészként lehet felhasználni.** | CZ V obalu můžete najít také další malé díly, které můžete využít jako náhradní. | **SK Obal môže obsahovať aj ďalšie malé časti, ktoré môžu byť použité ako náhradné diely.** | SLO Embalaža lahko vsebuje neke dodatne majhne elemente, da se jih uporabi kot rezervne dele. | **RO Ambalajul poate conține, de asemenea, piese mici care pot fi utilizate ca piese de schimb.** | HR/BIH Pakiranje može također sadržati dodatne male dijelove koji se mogu koristiti kao rezervne dijelove. | **SRB Pakovanje može takođe da sadrži dodatne sitne delove koji se mogu koristiti kao rezervne delove.** | LT Įpakavime gali būti papildomos mažos dalys, kurios gali būti panaudotos kaip atsarginės dalys. | **LV Iepakojumā var atrasties arī papildus mazas detaļas, kuras var izmantot kā rezerves daļas.** | EST Pakend võib sisaldada ka väikseid täiendavaid elemente, mida võib kasutada varuosadena. | **UA Упаковка може містити також додаткові дрібні частини, які можуть бути використані як запасні частини.** | RU Упаковка может содержать также дополнительные мелкие части, которые могут быть использованы в качестве запасных частей. | **BG В опаковката може да са включени също така допълнителни малки елементи, които могат да бъдат използвани като части за подмяна.** | AL Paketa mund të përmbajë gjithashtu pjesë të tjera të vogla që mund të përdoren si rezervë. | **NO Pakken kan inneholde noen ekstra smådeler som kan brukes som reservedeler.** | FI Pakkaus voi sisältää joitakin ylimääräisiä pieniä osia varaosiksi. | **DK Der kan være ekstra små dele i pakken til brug som reservedele.** | SE Förpackningen kan innehålla några extra smådelar för användning som reservdelar.

PL Sposób montażu (rysunki) oraz wykaz części znajdują się w głównej instrukcji. | **HU Az összeszerelés módja (rajzok) és az alkatrészlista a fő kézikönyvben található.** | CZ Způsob montáže (výkresy) a seznam dílů najdete v hlavním návodu. | **SK Spôsob montáže (obr.) a zoznam dielov sú uvedené v hlavnom návode.** | SLO Način montaže (risbe) in seznam delov najdete v glavnih navodilih. | **RO Modul de instalare (desene) și lista pieselor pot fi găsite în instrucțiunile de bază.** | HR/BIH Način montaže (crteži) i spisak dijelova nalaze se u glavnim uputama. | **SRB Način montaže (crteži) i spisak delova nalaze se u glavnom uputstvu.** | LT Surinkimo būdą (brėžinius) ir dalių sąrašą rasite pagrindinėje instrukcijoje. | **LV Montāžas aprakstu (rasējumus) un detaļu sarakstu var atrast galvenajā rokasgrāmatā.** | EST Paigaldamise viisi (joonised) ja osade loetelu on esitatud peajuhendis. | **UA Спосіб збирання (креслення) та перелік деталей можна знайти в основній інструкції.** | RU Способ монтажа (чертежи) и перечень компонентов содержатся в главной инструкции. | **BG Начин за монтаж (рисунки) и списък с частите се намират в основната инструкция.** | AL Metoda e montimit (vizatimet) dhe lista e pjesëve mund të gjenden në udhëzimet kryesore. | **NO Monteringsmetode (tegninger) og deleliste finnes i hovedhåndboken.** | FI Kokoonpanotapa (piirustukset) ja osaluettelo löytyvät pääkäsi kirjasta. | **DK Samlingsmetoden (tegninger) og styklisten findes i hovedmanualen.** | SE Monteringsanvisningar (ritningar) och reservdelslista finns i huvudmanualen.

PL UWAGA: Ze względu na uwarunkowania wynikające z procesu produkcji, po złożeniu produktu jego rzeczywisty rozmiar może nieznacznie różnić się od wymiarów podanych w specyfikacji. | **HU FIGYELEM: A gyártási folyamatból adódó körülmények miatt a termék összecsukása után a tényleges mérete kismértékben eltérhet a specifikációban megadott méretekétől.** | CZ POZOR: Vzhledem k podmínkám vyplývajícím z výrobního procesu se po složení produktu může jeho skutečný rozměr mírně lišit od uvedených rozměrů ve specifikaci. | **SK POZNÁMKA: Vzhľadom na podmienky vyplývajúce z výrobného procesu sa po zložení produktu môže jeho skutočný rozmer mierne líšiť od uvedených rozmerov v špecifikácii.** | SLO POZOR: Zaradi pogojev, ki izhajajo iz proizvodnega procesa, se lahko po zlaganju izdelka njegova dejanska velikost nekoliko razlikuje od navedenih mer v specifikaciji. | **RO ATENȚIE: Din cauza condițiilor rezultate din procesul de producție, după plierea produsului, dimensiunea reală a acestuia poate diferi ușor față de dimensiunile date în caietul de sarcini.**

| HR/BIH NAPOMENA: Zbog uvjeta koji proizlaze iz procesa proizvodnje, nakon preklapanja proizvoda, njegova stvarna veličina može se neznatno razlikovati od datih dimenzija u specifikaciji. | **SRB NAPOMENA: Zbog uslova koji proizilaze iz procesa proizvodnje, nakon preklapanja proizvoda, njegova stvarna veličina može se neznatno razlikovati od datih dimenzija u specifikaciji.** | LT SVARBU: Dėl gamybos proceso sąlygų, sulenkus produktą, tikrasis jo dydis gali šiek tiek skirtis nuo pateiktų matmenų specifikacijoje. | **LV UZMANĪBU: Ražošanas procesa radīto apstākļu dēļ, pēc produkta salocīšanas tā faktiskais izmērs var nedaudz atšķirties no norādītajiem izmēriem specifikācijā.** | EST MÄRKUS: Tootmisprotsessist tulenevate tingimuste tõttu võib pärast toote kokkuvoldimist selle tegelik suurus veidi erineda antud mõõtudest spetsifikatsioonis. | **UA ПРИМІТКА: Через умови, пов'язані з виробничим процесом, після складання продукту його фактичний розмір може дещо відрізнятися від наведених розмірів в специфікації.** | RU ПРИМЕЧАНИЕ: Из-за условий производственного процесса после складывания продукта его фактический размер может незначительно отличаться от указанных размеров в спецификации. | **BG ВНИМАНИЕ: Поради условията, произтичащи от производствения процес, след съгване на продукта, действителният му размер може леко да се различава от посочените размери в спецификацията.** | AL SHËNIM: Për shkak të kushteve që rezultojnë nga procesi i prodhimit, pas palosjes së produktit, madhësia e tij aktuale mund të ndryshojë pak nga dimensionet e dhëna në specifikim. | **NO MERK: På grunn av forhold som er et resultat av produksjonsprosessen, etter sammenlegging av produktet, kan dets faktiske størrelse avvike noe fra de oppgitte dimensjonene i spesifikasjonen.** | FI HUOMAUTUS: Valmistusprosessista johtuvista olosuhteista johtuen tuotteen koko voi poiketa hieman annetuista mitoista eritelmässä. | **DK BEMÆRK: På grund af forhold som følge af produktionsprocessen, efter folding af produktet, kan dets faktiske størrelse afvige en smule fra de angivne dimensioner i specifikationen.** | SE OBS: På grund av förhållanden som är ett resultat av produktionsprocessen, efter att produkten har vikts, kan dess faktiska storlek skilja sig något från de angivna måtten i specifikationen.

PL OPCJA | **HU OPCIÓ** | CZ MOŽNOST | **SK VOLITEĽNE** | SLO OPCIJA | **RO OPTIUNEA** | HR/BIH OPCIJA | **SRB OPCIJA** | LT PARINKTIS | **LV VARIANTS** | EST VERSIOON | **UA ОПЦІЯ** | RU ОПЦИЯ | **BG ИЗБОР** | AL OPSIONI | **NO ALTERNATIV** | FI VAIHTOEHTO | **DK ALTERNATIV** | SE ALTERNATIV



PL KONSERWACJA | **HU KARBANTARTÁS** | CZ ÚDRŽBA | **SK ÚRŽBA** | SLO VZDRŽEVANJE | **RO MENTENANȚĂ** | HR/BIH ODRŽAVANJE | **SRB ODRŽAVANJE** | LT PRIEŽIŪRA | **LV KONSERVĀCIJA** | EST HOOLDUS | **UA ДОГЛЯД** | RU УХОД | **BG КОНСЕРВАЦИЯ** | AL MIRËMBAJTJA | **NO VEDLIKEHOLD** | FI HUOLTO | **DK VEDLIGEHOLDELSE** | SE UNDERHÅLL

PL Nie wymaga konserwacji. Malowanie lub lakierowanie nie jest potrzebne. | **HU Nem igényel karbantartást. Festés és lakkozás nem szükséges.** | CZ Nevyžaduje údržbu. Není potřeba natírat či lakovat. | **SK Nevyžaduje údržbu. Nie je nutné maľovanie a lakovanie.** | SLO Ne zahteva vzdrževanja. Pleskanje in lakiranje nista nujna. | **RO Nu necesită întreținere. Vopsirea și lăcuirea nu sunt necesare.** | HR/BIH Ne zahtijeva održavanje. Bojanje i lakiranje nije potrebno. | **SRB Ne zahteva održavanje. Bojenje i lakiranje nije potrebno.** | LT Nereikalauja jokios priežiūros. Dažymas ir lakavimas nėra būtinas. | **LV Nav nepieciešama apkope. Nav nepieciešama krāsošana un lakošana.** | EST Ei vaja hooldust. Värvimine ja lakkimine ei ole vajalikud. | **UA Не вимагає технічного обслуговування. Немає необхідності у фарбуванні або покритті лаком.** | RU Не требует ухода. Нет необходимости в покраске или покрытии лаком. | **BG Не изисква поддръжка. Не е необходимо боядисване или лакиране.** | AL Nuk kërkon mirëmbajtje. Lyerja nuk është e nevojshme. | **NO Ikke krever vedlikehold. Det er ikke nødvendig med maling eller lakk.** | FI Ei vaadi huoltoa. Maalaus tai lakkaus ei ole tarpeen. | **DK Kræver ikke vedligeholdelse. Maling eller lak er ikke nødvendig.** | SE Kräver inte underhåll. Färg eller lack behövs inte.

PL Dla płynnego i długotrwałego działania, zalecane jest użycie od czasu do czasu smaru na zawiasach pneumatycznych. | **HU A sima és hosszán tartó használatosság érdekében, alkalmanként kenje meg a teleszkópokat.** | CZ Pro hladké a dlouhodobé fungování občas naneste mazivo na písty. | **SK Pre hladké a dlhodobé fungovanie občas naneste mazivo na piesty.** | SLO Za gladko in dolgotrajno delovanje občasno nanesite mazivo na amortizer. | **RO Pentru o performanță constantă și de lungă durată, aplicații ocazional lubrifianț pe pistoane.** | HR/BIH Za nesmetane i dugotrajne performanse povremeno nanesite mazivo na klipove. | **SRB Za dugotrajnu upotrebu neophodno je da povremeno podmazete klipove amortizera.** | LT Ilgam ir sklandžiam naudojimui, periodiškai sutepti stūmoklius tepalu. | **LV Ilgstoai un vienmērīgai lietošanai periodiski ieeļļojiet virzulus ar smērvielu.** | EST Sujuva ja pikaajalise töö tagamiseks kandke ühenduslülidele aeg-ajalt määrdetõli. | **UA Для плавного та тривалого користування періодично змащуйте телескопи.** | RU Для более долговечной и плавной работы механизма, рекомендуется смазать шток пневмопружины смазкой. | **BG За плавно отваряне и дълъг живот моля периодично нанасяйте смазка върху буталата.** | AL Për performancë të qetë dhe afatgjatë, herë pas here aplikoni lubrifikant në pistonat. | **NO For jevn og langvarig bruk, smør gassfjærene med jevne mellomrom.** | FI Varmistaakseen tasaisen ja kestäväen operation on suositeltavaa käyttää rasvaa ilmasaransasa silloin tällöin. | **DK For en jævn og langvarig drift anbefales det at bruge fedt på lufthængslet fra tid til anden.** | SE För smidig och långvarig användning, smörj gasfjädrarna med jämna mellanrum.

PL ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:
• Schowek na kosze przeznaczony jest wyłącznie do przechowywania rzeczy. Nie jest przeznaczony do zamieszkania.
• Zaleca się zabezpieczenie schowka na kosze poprzez przymocowanie konstrukcji do obiektów stałych lub przykręcenie go do podłoża za pomocą odpowiednich śrub (brak śrub w zestawie).
• Nie wykonywać montażu przy silnym wietrze oraz w niskich temperaturach.
• Należy systematycznie sprawdzać stabilność schowka oraz poziom gruntu, na którym jest on ustawiony.
• Należy uważać na metalowe krawędzie elementów schowka.
• Podczas montażu lub w trakcie użytkowania należy używać tylko narzędzi wyszczególnionych w instrukcji obsługi.
• Przy montażu i konserwacji schowka zawsze należy nosić rękawice robocze, okulary ochronne i długie rękawy.
• Należy unikać używania kosiarek lub kos mechanicznych w pobliżu schowka na kosze.
• W trakcie używania narzędzi elektrycznych zawsze należy nosić okulary ochronne i postępować zgodnie z instrukcjami producenta.
• Schowek na kosze należy myć przy użyciu węża ogrodowego lub łagodnych detergentów. Nie należy używać twardych szczotek lub silnych środków czystości, w tym odtłuszczaczy lub produktów na bazie oleju lub acetonu. Produkty te mogą trwale uszkodzić powierzchnię schowka na kosze.
• Nie należy przechowywać w schowku na kosze gorących przedmiotów takich jak rozgrzane grille, lutownice oraz jakichkolwiek lotnych substancji chemicznych.
• Należy unikać opierania ciężkich przedmiotów o ściany schowka, ponieważ może to spowodować odkształcenia.
• Pokrywa schowka na kosze powinna być regularnie oczyszczana z nagromadzonego śniegu bądź liści. Duże ilości śniegu na pokrywie mogą uszkodzić schowek na kosze i być niebezpieczne dla użytkowników schowka.
• Ważnym czynnikiem przy określaniu lokalizacji dla schowka na kosze jest siła i kierunek wiatru. Należy starać się, aby oddziaływanie wiatru na schowek na kosze było stosunkowo małe, szczególnie od strony drzewiczek. Aby zapobiec uszkodzeniom wynikającym z oddziaływania wiatru – drzewiczki schowka powinny być zawsze zamknięte, kiedy nie jest on używany.
• Nie stawać na pokrywie.
• Przed ustawieniem schowka należy skonsultować się z lokalnymi urzędami, aby sprawdzić, czy nie są wymagane pozwolenia budowlane na postawienie schowka na kosze.
|
HU BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT ALAPJAI:
• A kosártároló kizárólag tárgyak tárolására készült. Lakként nem használható.
• Javasoljuk, hogy a kosártárolót biztosítsa úgy, hogy a szerkezetét rögzítse szolid szerkezetekhez, vagy aljathoz, megfelelő csavarokkal (nem tartoznak a készlethez).
• Erős szélnél, alacsony hőmérsékletben az összeszerelés nem ajánlott.
• Rendszeresen ellenőrizze a kosártároló stabil állását és azt, hogy milyen az alapterületnek, amilyen a kosártároló áll, a levele.
• Vigyázzon a kosártároló elemeinek fémes széleire.
• Szerelés vagy használat során kizárólag a használati útmutatóban részletezett szerszámokat használja.
• A kosártároló szerelése és karbantartása során mindig viseljen védőkesztyűt, védőszemüveget és hosszú ujjú ruházatot.
• Kerüljön fűnyíró és elektromos fűkasza használatát a kosártároló közelében.
• Elektromos szerszám használatá során mindig viseljen védőszemüveget és kövesse a gyártó utasításait.
• A kosártárolót kerti locsoló tömlővel vagy enyhe tisztítószerekkel mossa. Kerülje kemény kefék vagy erős tisztítószerek használatát, zsírtalanítókat vagy olaj- és aceton alapú termékeket beleértve. Ilyen termékek a kosártároló felületének tartós károsodását okozhatják.
• Ne tegye a kosártárolóba nagyon meleg tárgyakat, mint forró grill, forrasztó, és illékony vegyszereket.
• Ne támasszon súlyos tárgyakat a kosártároló falainak, mert ezzel a deformálásukat okozhatja.
• Rendszeresen távolítson el havat vagy leveleket a kosártároló fedeléről. A kosártároló fedelén nagy mennyiségben összegyülemlett hó a kosártároló károsodását okozhatja és veszélyes lehet a felhasználója számára.
• A kosártároló elhelyezésénél figyelembe kell venni a szél erejét és irányát. lgyekezzen a kosártárolót úgy elhelyezni, hogy a szél hatása a kosártárolóra, és főleg az ajtójára, ne legyen jelentős. A széllel okozott károk elkerülése céljából a kosártároló ajtóját mindig zárva tartja, ha a kosártárolót nem használja.
• Le lépjen a kosártároló fedelére.
• A kosártároló felállításá előtt győződjön meg a helyi hatóságoknál, hogy nem lesz szüksége építési engedélyekre.
|
CZ ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ:
• Úložný prostor na koše je určen výhradně k ukládání věcí. Není určen k bydlení.
• Doporučuje se zajištění úložného prostoru na koše připevněním konstrukci k pevným objektům nebo přišroubování k podloží s pomocí odpovídajících šroubů (šrouby nejsou součástí balení).
• Neprovádějte montáž při silném větru a v nízkých teplotách.
• Systematicky kontrolujte stabilitu úložného prostoru na koše a úroveň půdy, na kterou jeho stavíte.
• Dávajte pozor na kovové hrany súčastí úložného prostoru na koše.
• Během montáže nebo během používání používejte jen nářadí specifikované v návodu k obsluze.
• Při montáži a údržbě úložného prostoru na koše vždy noste pracovní rukavice, ochranné brýle a dlouhé rukávy.
• V blízkosti úložného prostoru na koše nepoužívejte sekačky nebo strunové sekačky.
• Během používání elektrického nářadí vždy noste ochranné brýle a postupujte podle návodu výrobce.
• Úložný prostor na koše myjte s pomocí zahradní hadice nebo šetrných detergentů.
• Nepoužívejte tvrdé kartáče nebo silná čistidla, včetně odmašťovačů nebo výrobků na bázi oleje nebo acetonu. Tyto produkty mohou trvale poškodit povrch úložného prostoru na koše.
• Uvnitř úložného prostoru na koše neskladujte horké předměty, jako jsou rozehráté grily, pájky a jakékoliv těkavé chemikálie.
• Vyhňte se opírání těžkých předmětů o stěny úložného prostoru na koše, protože to může vést k jeho deformování.
• Kryt úložného prostoru na koše musí být pravidelně čistěn od nahromaděného sněhu nebo listí.
• Velké množství sněhu na krytu může úložný prostor na koše poškodit a být nebezpečné pro uživatele úložného prostoru.
• Důležitým faktorem při určení umístění úložného prostoru na koše je síla a směr větru.
• Snažte se, aby bylo působení větru na úložný prostor na koše poměrně malé, obzvláště na straně dvířek.
• Aby se zabránilo poškozením plynoucím z působení větru, musí být dvířka úložného prostoru na koše vždy zavřená, když se nepoužívá.
• Nestoupat na kryt.
• Před postavením úložného prostoru na koše konzultujte místní úřady, abyste zjistili, jestli není na jeho postavení vyžadováno stavební povolení.
|
SK ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA:
• Úložný priestor na koše je určený výhradne na ukladanie vecí. Nie je určený na bývanie.
• Odporúča sa zaistenie úložného priestoru na koše pripevnením konštrukcie k pevným objektom alebo priskrutkovaním k podlažiu s pomocou zodpovedajúcich skrutiek (skrutky nie sú súčasťou balenia).
• Nevykonávajte montáž pri silnom vetre a v nízkych teplotách.
• Systematicky kontrolujte stabilitu úložného priestoru na koše a úroveň pôdy, na ktorú ho staviate.
• Dávajte pozor na kovové hrany súčastí úložného priestoru na koše.
• Počas montáže alebo počas používania používajte len náradie špecifikované v návode na obsluhu.
• Pri montáži a údržbe úložného priestoru na koše vždy noste pracovné rukavice, ochranné okuliare a dlhé rukávy.
• V blízkosti úložného priestoru na koše nepoužívajte sekačky alebo strunové sekačky.
• Počas používania elektrického náradia vždy noste ochranné okuliare a postupujte podľa návodu výrobcu.
• Úložný priestor na koše umývajte s pomocou záhradnej hadice alebo šetrných detergentov.
• Nepoužívajte tvrdé kefy alebo silné čistidlá, vrátane odmašťovačov alebo výrobkov na báze oleja alebo acetonu. Tieto produkty môžu trvalo poškodiť povrch úložného priestoru na koše.
• Vo vnútri úložného priestoru na koše neskladujte horúce predmety, ako sú rozohriate grily, spájkovačky a akékoľvek prchavé chemikálie.
• Vyhňte sa opieraniu ťažkých predmetov o steny úložného priestoru na koše, pretože to môže viesť k jeho deformovaniu.
• Kryt úložného priestoru na koše musí byť pravidelne čistený od nahromadeného snegu alebo listia.
• Veľké množstvo snegu na kryte môže úložný priestor na koše poškodiť a byť nebezpečné pre užívateľa úložného priestoru.
• Dôležitým faktorom pri určení umiestnenia úložného priestoru na koše je sila a smer vetra.
• Snažte sa, aby bolo pôsobenie vetra na úložný priestor na koše pomerne malé, zvlášť na strane dvierok.
• Aby sa zabránilo poškodeniam plynúcim z pôsobenia vetra, musia byť dvierka úložného priestoru na koše vždy zatvorené, keď sa nepoužíva.
• Nestúpať na kryt.
• Stavbu úložného priestoru na koše konzultujte s miestnymi úradmi, aby ste zistili, či nie je na jeho postavenie vyžadované stavebné povolenie.
|
SLO NAČELA VARNE UPORABE:
• Prostor za shranjevanje košev je namenjen samo predmetam. Ni namenjen stanovanju.
• Priporočamo, da zaščitite prostor za shranjevanje košev tako, da celo konstrukcijo privijete k drugim nepremičnim objektom ali k tlom. Uporabite ustrezne vijake (vijakov ni v setu).
• Ne montirajte prostora za shranjevanje košev pri močnem vetru ter pri nizki temperaturi.
• Sistematično preverjajte stabilnost prostora za shranjevanje košev ter nivo tal, na katerih stoji.
• Pazite na kovinske robove elementov prostora za shranjevanje košev.
• Med montažo ali med uporabo uporabljajte samo orodje, ki smo ga navedli v navodilih za uporabo.
• Med montažo in vzdrževanjem prostora za shranjevanje košev vedno nosite delovne rokavice, zaščitna očala in dolge rokave.
• Izogibajte se uporabi kosilnic ali mehanskih kos blizu prostora za shranjevanje košev.
• Med uporabo električnega orodja vedno nosite zaščitna očala in ravnajte v skladu s proizvajalčevimi navodili za uporabo.
• Prostor za shranjevanje košev čistite s pomočjo cevi za zalivanje vrta ali blagih čistilnih sredstev. Ne uporabljajte trdih ščetk ali močnih čistilnih sredstev, med tem odstranjevalcev maščobe ali izdelkov narejenih na podlagi olja ali acetona. Tovrstni izdelki lahko poškodujejo površino prostora za shranjevanje košev.
• V prostoru za shranjevanje košev ne shranjujte vročih predmetov, kot na primer vročih rešetk ali ražnjev, spajkalnikov ter kakršnihkoli hlapljivih kemijskih snovi.
• Ne naslanjajte težkih predmetov na stene prostora za shranjevanje košev, saj to jih lahko deformira.
• Iz pokrova prostora za shranjevanje košev regularno odstranjujte nakopičen sneg ali listovje. Nakopičen sneg lahko pokvari prostor za shranjevanje košev in je nevaren za uporabnike prostora.
• Pomemben dejavnik za določanje mesta namestitve prostora za shranjevanje košev je hitrost in smer vetra. Poskusite, da bi bil vpliv vetra na prostor za shranjevanje košev razmeroma majhen, posebej od strani vrat. Da bi se izognili poškodbam zaradi vetra, vedno zapirajte vrata, če ne uporabljate prostora za shranjevanje košev.
• Ne postavljajte na pokrov.
• Preden montirate prostor za shranjevanje košev, posvetujte se z lokalnimi upravami in preverite, ali ne potrebujete gradbenega dovoljenja.
|
RO PRECAUȚII DE UTILIZARE:
• Depozit pentru coșuri este destinat numai pentru depozitarea diferitelor obiecte. Acesta nu este destinat pentru locuit.
• Se recomandă asigurarea depozitului pentru coșuri prin fixarea construcției de obiecte stabile sau înșurubarea acestora pe substrat, cu ajutorul șuruburilor corespunzătoare (șuruburile nu sunt incluse în set).
• Nu realizați montajul în condiții de vânt puternic și temperaturi scăzute.
• Ar trebui să verificați în mod regulat stabilitatea depozitului pentru coșuri și nivelul terenului pe care este amplasat.
• Trebuie să fiți atenți cu privire la marginile elementelor metalice ale depozitului pentru coșuri.
• În timpul montării sau în timpul utilizării, se utilizează numai instrumentele specificate în instrucțiunea de deservire.
• Pentru instalare și întreținerea depozitului pentru coșuri, purtați întotdeauna mănuși, ochelari de protecție și mănci lungi.
• Evitați folosirea de cositoare sau coase mecanice în apropierea depozitului pentru coșuri.
• Atunci când sunt folosite

unelte electrice, purtați întotdeauna ochelari de protecție și urmați instrucțiunile producătorului.
• Depozit pentru coșuri trebuie curățat cu ajutorul unui furtun de grădină sau detergenți delicăți. Nu utilizați perii dure sau agenți de curățare puternici, inclusiv agenți de degresare sau produse pe bază de ulei sau acetonă. Aceste produse pot deteriora permanent suprafața depozitului pentru coșuri.
• Nu depozitați în depozitul pentru coșuri obiecte fierbinți, așa cum ar fi grătare, aparate de lipit sau orice substanțe chimice volatile.
• Evitați pripiinirea obiectelor grele de pereții depozitului pentru coșuri, deoarece acest fapt poate duce la apariția de deformări.
• Acoperișul depozitului pentru coșuri ar trebui să fie curățat în mod regulat de zăpadă sau frunze acumulate. Cantitățile mari de zăpadă pot deteriora depozitul pentru coșuri și pot fi periculoase pentru utilizatorul acestuia.
• Un factor important în determinarea locației pentru depozitul pentru coșuri este puterea și direcția vântului. Ar trebui să faceți tot posibilul ca efectul vântului asupra depozitului pentru coșuri să fie relativ mic, în special din partea laterală a ușii. Pentru a preveni deteriorarea rezultată din impactul vântului — ușa depozitului pentru coșuri trebuie să fie întotdeauna închisă atunci când acesta nu este folosit.
• Nu călcați pe acoperiș.
• Înainte de amplasarea depozitului pentru coșuri trebuie să vă consultați cu autoritățile locale pentru a vedea dacă nu sunt necesare autorizații de construcție pentru amplasarea depozitului pentru coșuri.
|
HR/BIH MJERE ZA SIGURNU UPORABU:
• Spremnik za košare je namijenjen samo za pohranu stvari. Nije namijenjen za stanovanje.
• Preporuča se osigurati spremnik za košare pričvršćivanjem za fiksne objekte ili zavrtnjem na tlo s odgovarajućim vijcima (vijci nisu uključeni u set).
• Nemojte izvoditi montažu u slučaju jakog vjetroa i na niskim temperaturama.
• Redovito provjeravajte stabilnost spremnika za košare i razinu zemljišta na kojem je postavljen.
• Budite oprežni s metalnim rubovima spremnika za košare.
• Prilikom montaže ili tijekom uporabe koristite samo alate specificirane u priručniku.
• Prilikom montaže i održavanja spremnika za košare uvijek nosite zaštitne rukavice, zaštitu za oči i duge rukave.
• Izbjegavajte korištenje kosilice ili mehaničke kose blizu spremnika za košare.
• Tijekom korištenja električnih strojeva uvijek nosite zaštitu za oči i pridržavajte se uputa proizvođača.
• Spremnik za košare treba čistiti s vrtnim crijevom za vodu ili blagim deterdžentom. Nemojte koristiti tvrde četke ili jaka sredstva za čišćenje, uključujući odmašćivače ili proizvode na bazi ulja ili acetona. Ovi proizvodi mogu trajno oštetiti površinu spremnika za košare.
• Nemojte pohranjivati u spremniku za košare vruće predmete, kao što su vrući roštilj, stroj za lemljenje i bilo koje hlapljive kemikalije.
• Nemojte dopustiti da se teški predmeti oslanjaju na zidove spremnika za košare, jer to može dovesti do deformacije.
• Poklopac spremnika za košare treba redovito čistiti od nakupljenog snijega ili lišća. Velike količine snijega na poklopcu mogu oštetiti spremište za košare i biti opasne za korisnike.
• Važan čimbenik u određivanju mjesta za spremnik za košare je snaga i smjer vjetra. Trebali biste pokušati da bi učinak vjetra na spremnik za košare bio relativno mali, pogotovo s vrata. Kako biste spriječili oštećenje uslijed interakcije vjetra, vrata trebaju uvijek biti zatvorena kada spremnik nije u uporabi.
• Nemojte stajati na poklopac.
• Prije postavljanja spremnika za košare trebate se konzultirati s lokalnim vlastima kako bi se utvrdilo jesu li potrebna odobrenja za postavljanje spremnika za košare.
|
SRB PRINCIPI BEZBEDNOG KORIŠĆENJA:
• Skladište za korpe je namenjeno isključivo za skladištenje stvari. Nije namenjeno za stanovanje.
• Preporučuje se da se zaštiti skladište za korpe povezivanjem konstrukcije za fiksne objekte ili učvršćivanjem na podlogu, koristeći odgovarajuće zavrtnje (u setu nema zavrtnja).
• Ne obavljajte montažu kad duva jaki vetar ili na niskim temperaturama.
• Redovno treba da proverite stabilnost skladišta za korpe i nivo zemljišta na kome je postavljeno.
• Pazite na metalne ivice delova skladišta za korpe.
• Prilikom montaže ili tokom korišćenja koristite samo alat naveden u uputstvu za korišćenje.
• Priilikom montaže i održavanja skladišta za korpe uvek koristite zaštitne rukavice, zaštitu za oči i duge rukave.
• Izbegavajte korišćenje kosilice i mehaničke kose u blizini skladišta za korpe.
• Tokom korišćenja električnih alata uvek koristite zaštitne naočare i pridržavajte se preporuka proizvođača.
• Skladište za korpe treba čistiti pomoću baštenskog creva ili blagog deterdženta. Ne koristite tvrde četke ili jake sredstva za čišćenje, uključujući odmašćivače ili proizvode na bazi ulja ili acetona. Ovi proizvodi mogu trajno oštetiti površinu skladišta za korpe.
• Ne skladištite unutra vruće predmete poput roštilja, aparata za lemljenje ili bilo koje isparljive hemikalije.
• Nemojte dopustiti da se teški predmeti oslanjaju na zidove skladišta za korpe, jer to može dovesti do deformacije.
• Poklopac skladišta za korpe treba redovno čistiti od nagomilanog snega ili lišća. Velike količine snega na poklopcu mogu da ga oštete i mogu da budu opasni za korisnike.
• Važan faktor u određivanju lokacije skladišta za korpe su snaga i pravac vetra. Trebalo bi da pokušate da bi dejstvo vetra na skladište za korpe bilo relativno malo, posebno od strane vrata. Da biste sprečili štetu nastalu zbog uticaja vetra, vrata skladišta za korpe treba uvek da budu zatvorena kada nije u upotrebi.
• Nemojte stajati na poklopac.
• Pre postavljanja skladišta za korpe treba da se konsultujete sa lokalnim vlastima kako biste se uverili da nije potrebna građevinska dozvola za postavljanje skladišta za korpe.
|
LT SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:
• Krepšių saugykla skirta vien tik daiktų laikymui. Nėra skirtas apsigyvenimui.
• Rekomenduojama apsaugoti krepšių saugyklą, tvirtinant konstrukciją prie pastovių objektų arba prisukti ją prie pagrindo, su tinkamais varžtais (varžtai nėra pridedami prie rinkinio).
• Negalima montuoti esant stipriam vėjui ir žemoms temperatūroms.
• Reikia sistemingsai tikrinti krepšių saugyklos stabilumą ir grunto lygį ant kurio yra pastatytas.
• Atsargiai dėl krepšių saugyklos elementų metalinių briaunų.
• Montavimo metu arba naudojimo metu reikia naudoti vien tik įrankius nurodytus instrukcijoje.
• Krepšių saugyklos montavimo ir priežiūros metu visada reikia dėvėti darbines pirštines, apsauginius akinius ir ilgus rankoves.
• Reikia vengti naudoti vejamąjį arba mechaninių pjūklų šalia krepšių saugyklos.
• Elektrinių įrankių naudojimo metu visada reikia nešioti apsauginius akinius ir elgtis pagal gamintojo instrukcijas.
• Krepšių saugyklą reikia plauti su laistymo žarna arba švelniais plovikliais. Negalima naudoti kietų šepčių arba stiprių valymo priemonių, tame riebąų šalinimo priemonių arba alyvos ir acetono pagrindu priemonių. Šie produktai gali visam laikui sugadinti krepšių saugyklos paviršių.
• Negalima laikyti krepšių saugykloje karštų įrankių, tokių kaip karšti griliai, lituokliai ar kokios nors kitos lakios cheminės medžiagos.
• Negalima remti sunkių daiktų ant saugyklos sienos, todėl kad tai gali priversti prie deformacijos.
• Krepšių saugyklos dangčio reguliariai turi būti valomas susikaupęs sniegas ir lapai. Didelis sniego kiekis, esantis ant dangčio gali pažeisti krepšių saugyklą ir kelti pavojų saugyklos naudotojams.
• Krepšių saugyklos vietos nustatymo esminis veiksnys yra vėjo stiprumas ir kryptis. Reikia stengtis, kad vėjo poveikis krepšių saugyklai būtų santykinai mažas, ypač nuo durielių pusės. Kad apsaugoti nuo pažeidimų dėl vėjo poveikio – jos nenaudojimo metu saugyklos durlės visada turi būti uždarytos.
• Nereikėtų stovėti ant dangčio.
• Prieš montuojant krepšių saugyklą reikia susisiekti su vietinėmis institucijomis, kad patikrinti ar nėra būtinas krepšių saugyklos montavimui statybos leidimas.
|
LV DROŠAS LIETOŠANAS PRINCIPI:
• Grozu glabātuve paredzēts tikai priekšmetu glabāšanai. Nav paredzēts dzīvošanai.
• Ieteicams nodrošināt grozu glabātuvi, piestiprinot konstrukciju pie patstāvīgiem objektiem vai pieskrūvējot to pie pamatnes ar atbilstošu skrūvju palīdzību (skrūves nav komplektā).
• Neveikt montāžu stipra vēja laikā ka arī zemās temperatūrās.
• Nepieciešams sistemātiski pārbaudīt grozu glabātuves stabilitāti un grunts līmeni, uz kura tas ir novietots.
• Nepieciešams uzmanīties uz grozu glabātuves metāla elementu malām.
• Montāžas laikā vai lietošanas laikā nepieciešams izmantot tikai lietošanas instrukcija uzrādītos instrumentus.
• Grozu glabātuves montāžas un konservācijas laikā nepieciešams lietot aizsargcimdus, aizsargbrilles un garas piedurknes.
• Nepieciešams izvairīties no mehānisko plaujmašīnu vai izkaptis lietošanu grozu glabātuves tuvumā.
• Elektrisko instrumentu lietošanas laikā vienmēr lietot aizsargbrilles un rīkoties saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
• Grozu glabātuvi nepieciešams mazgāt ar dārza šļūtenes vai maigu mazgāšanas līdzekļu palīdzību. Nedrīkst lietot cietas birstes vai stiprus tīrīšanas līdzekļus, ieskaitot attaukotājus vai produktus uz eļļas vai acetona bāzes. Šie produkti var neatgriezeniski sabojāt grozu glabātuves virsmu.
• Grozu glabātuve nedrīkst glabāt karstus priekšmetus, tādus kā grillu, lodāmuru kā arī jebkādas gaistošas ķīmiskas vielas.
• Nepieciešams izvairīties no smagu priekšmetu atbalstīšanas pret glabātuves sienu, par cik tas var radīt deformēšanos.
• Grozu glabātuves vāku nepieciešams regulāri tīrīt no uzkrītušā sniega vai lapām. Liels sniega daudzums uz vāka var sabojāt grozu glabātuvi un tās lietošana var būt bīstama.
• Svarīgs faktors nosakot grozu glabātuves lokalizāciju ir vēja virziens un spēks. Nepieciešams censties, lai vēja iedarbība uz grozu glabātuvi būtu relatīvi maza, it īpaši no durtiņu puses. Lai nepieļautu bojājumus izrietošus no vēja iedarbības — glabātuves durtiņām, kad tas netiek lietots vienmēr jābūt aizvērtām.
• Nekāpt uz vāka.
• Pirms grozu glabātuves uzstādīšanas nepieciešams konsultēties ar vietējām iestādēm, lai pārbaudītu vai grozu glabātuves uzstādīšanai nav nepieciešama būvatļauja.
|
EST OHUTU KASUTAMISE JUHISED:
• Korvide hoiuruum on mõeldud üksnes asjade hoiustamiseks. See ei ole mõeldud eluruumina kasutamiseks.
• Soovitav on korvide hoiuruumi turvastamine selle konstruksiooni kinnitamisega püsivate objektide külge või alusele vastavate kruvidega (kruvisid ei ole komplektis).
• Ärge teostage paigaldamist tugeva tuule või madalate temperatuuride korral.
• Kontrollige süstemaatiliselt korvide hoiuruumi stabiilsust ja pinnase taset, millele see on paigaldatud.
• Olge ettevaatlikud korvide hoiuruumi metallist servadega.
• Paigaldamise ja kasutamise käigus kasutage üksnes kasutusjuhendis nimetatud tööriistu.
• Korvide hoiuruumi paigaldamisel ja hooldamisel tuleb kanda töökindaid, kaitseprille ja pikka varrukaid.
• Vältige muruniidukite ja mehaaniliste vikatite kasutamist korvide hoiuruumi läheduses.
• Elektritööriistade kasutamise ajal kandke alati kaitseprille ja tugevaste vastavalt tootja juhisteile.
• Korvide hoiuruumi tuleb pesta aiaavooliku või kergete pesuvahendite abil. Ärge kasutage kõvu harju ega tugevaid puhastusvahendeid, sh rasvaemaldajaid ning õli- või atsetoonipõhiseid tooteid. Need tooted võivad püsivalt kahjustada korvide hoiuruumi pinda.
• Ärge hoiustage korvide hoiuruumis kuumi esemeid, nn kuumad grillid, jootekolvid ega mistahes lenduvaid keemilisi aineid.
• Vältige raskete esemete toetamist korvide hoiuruumi seinte vastu, kuna nad võivad põhjustada seinte deformeerumist.
• Korvide hoiuruumi katet tuleb puhastada regulaarselt kogunenud lumest või lehtedest. Suur lumekogus katusel võib korvide hoiuruumi kahjustada ja osutada ohtlikuks korvide hoidla kasutajatele.
• Oluliseks teguriks korvide hoiuruumi paigaldamisel on tuule tugevus ja suund. Tuleb hoolitseda selle eest, et tuule toime korvide hoiuruumi oleks võimalikult väike, eriti ukse poolt. Tuule toimest põhjustatud kahjustuste vältimiseks peaks korvide hoiuruumi uks olema alati suletud, kui seda ei kasutata.
• Ärge astuge korvide hoiuruumi katusele.
• Enne korvide hoiuruumi paigaldamist konsulteerige kohalike ametiasutustega, et kindlaks teha, kas korvide hoiuruumi paigaldamiseks ei ole vajalik ehitusluba.

|УА ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ: • Сховище для кошиків призначене тільки для зберігання речей. Воно не призначене для проживання. • Рекомендується закріпити сховище для кошиків шляхом фіксації конструкції до нерухомих об’єктів або пригвинчення його до підстави за допомогою відповідних гвинтів (гвинти не входять до комплекту). • Не виконувати монтаж при сильному вітрі і низьких температурах. • Необхідно регулярно перевіряти стабільність сховища і рівень ґрунту, на якому воно встановлене. • Слід бути обережним з металевими краями частин сховища. • Під час монтажу або експлуатації необхідно використовувати тільки ті інструменти, які вказані в посібнику з експлуатації. • Під час монтажу і при догляді за сховищем необхідно завжди одягати захисні робочі рукавички, захисні окуляри і одяг із довгими рукавами. • Слід уникати використання косарок або механічних кіс поблизу сховища для кошиків. • При використанні електроінструментів, завжди необхідно одягати захисні окуляри і дотримуватися інструкцій виробника. • Сховище для кошиків необхідно мити з використанням садового шланга або м’якими миючими засобами. Не використовувати жорсткі щітки або агресивні засоби для чищення, у тому числі ті, що знежирюють, або продуктами на основі мастил або ацетону. Ці продукти можуть назавжди пошкодити поверхню сховища для кошиків. • Не можна зберігати в сховищі для кошиків гарячі предмети, такі як гарячі грили, паяльники, а також будь-які леткі хімічні речовини. • Не можна притуляти важкі предмети до стін сховища, оскільки це може привести до деформацій. • Покрівлю сховища для кошиків слід регулярно чистити від накопиченого снігу та листя. Велика кількість снігу на покрівлі може пошкодити сховище для кошиків і може бути небезпечною для користувачів виробу. • Важливим чинником при виборі місця розташування сховища для кошиків є сила і напрям вітру. Рекомендовано встановити виріб таким чином, щоб вплив вітру на сховище для кошиків був порівняно невеликим, особливо з боку дверцят. Щоб запобігти ушкодженням, що виникають в результаті дії вітру, дверцята сховища завжди мають бути зачинені, коли воно не використовується. • Не ставайте на покрівлю. • Перед встановленням сховища слід проконсультуватися з місцевими органами влади відносно того, чи вимагається дозвіл на встановлення сховища для кошиків. |
RU ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: • Хранилище для корзин предназначено только для хранения вещей. Оно не предназначено для проживания. • Рекомендуется закрепить хранилище для корзин путем крепления конструкции к неподвижным объектам или привинчивания его к основанию с помощью подходящих винтов (винты не входят в комплект). • Не выполнять монтаж при сильном ветре и низких температурах. • Необходимо регулярно проверять стабильность хранилища и уровень грунта, на котором оно установлено. • Следует быть осторожным с металлическими краями элементов хранилища. • При монтаже или в процессе эксплуатации необходимо использовать только те инструменты, которые указаны в руководстве по эксплуатации. • При монтаже и уходе за хранилищем необходимо всегда носить защитные рабочие рукавицы, защитные очки и одежду с длинными рукавами. • Следует избегать использования косилок или механических кос вблизи хранилища для корзин. • При использовании электроинструментов всегда необходимо носить защитные очки и следовать инструкциям производителя. • Хранилище для корзин необходимо мыть с использованием садового шланга или мягкими моющими средствами. Не использовать жесткие щетки или агрессивные чистящие средства, в том числе обезжиривающие или продукты на основе масла или ацетона. Эти продукты могут безвозвратно повредить поверхность хранилища для корзин. • Нельзя хранить в хранилище для корзин горячие предметы, такие как горячие грили, паяльники, а также какие-либо летучие химические вещества. • Нельзя прислонять тяжелые предметы к стенам хранилища, так как это может привести к деформациям. • Крыша хранилища для корзин должна регулярно очищаться от накапливающегося снега или листьев. Большое количество снега на крыше может повредить хранилище для корзин и быть опасным для пользователей. • Важным фактором при выборе месторасположения хранилища для корзин является сила и направление ветра. Рекомендуется установить изделие так, чтобы влияние ветра на хранилище для корзин было сравнительно небольшим, особенно со стороны дверей. Чтобы предотвратить повреждения, возникающие в результате воздействия ветра, дверцы хранилища всегда должны быть закрыты, когда оно не используется. • Не становится на крышу. • Перед установкой хранилища следует проконсультироваться с местными органами власти относительно того, требуется ли разрешение на установку хранилища для корзин. |
ВG ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА: • Складът за кошници е предназначен изключително за съхранение на вещи. Не е предназначен за живеене. • Препоръчва се обезопасяването на склада за кошници чрез закрепването на конструкцията към постоянни обекти или завинтване към подложката с помощта на съответните винтове (липсват винтове в комплекта). • Да не се пристъпва към монтаж по време на силен вятър и при ниски температури. • Трябва системно да се проверява стабилността на склада и нивото на земната повърхност, върху която е поставен. • Внимавайте за металните ръбове на елементите на склада. • По време на монтаж или при експлоатацията трябва да се използват само инструментите, изброени подробно в инструкцията за употреба. • При монтажа и консервацията на склада за кошници винаги трябва да се носят работни ръкавици, защитни очила и дрехи с дълъг ръкав. • Да се избягва употребата на косачки или механични коси в близост до склада за кошници. • При използване на електрически инструменти винаги трябва да носите защитни очила и да следвате инструкцията на производителя. • Складът за кошници трябва да се мие с градински маркуч и неагресивни миещи препарати. Не трябва да се използват четки с твърд косъм или препарати за почистване със силно действие, в това число препарати за отстраняване на мазнини или продукти на основата на масло или ацетон. Тези продукти дълготрайно могат да увредят повърхността на склада за кошници. • Не трябва да се съхраняват в склада за кошници загрети предмети като разпален грил, поялник или други летливи химични вещества. • Да се избягва подпирането на тежки предмети по стените, тъй като това може да предизвика деформация. • Покривът на склада за кошници трябва редовно да се почиства от натрупания сняг или листа. Големите количества сняг на покрива могат да повредят склада и той да стане опасен за експлоатиране. • Важен фактор при определянето на местоположението на склада за кошници е силата и посоката на вятъра. Важно е да се опитате въздействието на вятъра върху склада да е сравнително малко, особено от към страната на вратата. За да предотвратите увреждания, произтичащи от въздействието на вятъра — вратите на склада трябва винаги, когато не се използват, да бъдат затворени. • Не се качвайте на покрива. • Преди поставянето на склада се консултирайте с местните органи, за да проверите дали се изискват разрешителни за строеж за поставянето на склад за кошници. |
AL PARIMET E PËRDORIMIT TË SIGURT: • Depoja për shportat ëshhtë planifikuar vetëm për ruajtjen e sendeve. Ajo nuk ëshhtë planifikuar për t’u përdorur për banim. • Rekomandohet që ta siguroni depon për shportat duke e lidhur strukturën me objekte fikse ose duke e mbërthyer në tokë me bulona të përshtatshëm (bulonat nuk përfshihen). • Mos provoni ta montoni në kushte me erë të fortë ose në temperatura të ulët. • Kontrolloni rregullisht qëndrueshmërinë e depos dhe nivelin e tokës në të cilën ëshhtë vendosur ajo. • Kini parasysh skajet metalike të elementeve të depos për shportat. • Përdorni vetëm veglat e specifikuara në manual gjatë montimit ose përdorimit. • Mbani gjithmonë doreza pune, syze sigurie dhe mëngë të gjata gjatë montimit ose mirëmbajtjes së depos për shportat. • Shmangni përdorimin e korrëseve të barit ose prerëseve të shkurreve në afërsi të depos për shportat. • Mbani gjithmonë syze sigurie kur përdorni vegla elektrike dhe ndiqni udhëzimet e prodhuesit. • Pastroni depon për shportat me një zorrë kopshti ose detergjent të butë. Mos përdorni furçat të forta ose pastrues të fortë, duke përfshirë pastruesit e yndyrës ose produkte me bazë vaji ose acetoni. Këto produkte mund të dëmtojnë përgjithmonë sipërfaqen e depos për shportat. • Mos ruani sende të nxehta, si skara të nxehta, hekur saldimi ose ndonjë kimikat të paqëndrueshëm në depon për shportat. • Shmangni mbështetjen e objekteve të rënda në muret e depos, pasi kjo mund të shkaktojë deformime. • Çatia e depos për shportat duhet të pastrohet rregullisht nga bora ose gjethet e grumbulluara. Sasitë e mëdha të borës në çati mund të dëmtojnë depon për shportat dhe të jenë të rrezikshme për përdoruesit e depos. • Një faktor i rëndësishëm në përcaktimin e një vendi për një depo për shportat ëshhtë forca dhe drejtimi i erës. Përpikuni ta mbani relativisht të vogël ndikimin e erës në depon për shportat, sidomos në anën e derës. Për të parandaluar dëmtimin nga era - dera e depos duhet të jetë gjithmonë e mbyllur kur nuk ëshhtë në përdorim. • Mos qëndroni mbi çati. • Para se të ngrini depon tuaj për shportat, kontaktoni me zyrtarët vendorë për të parë nëse kërkohen leje ndërtimi për ngritjen e një depoje për shportat. |
NO RETNINGSLINJER FOR VEDLIKEHOLD OG SIKKERHET: • Kurvlagringen er kun beregnet til oppbevaring av gjenstander. Den er ikke beregnet til å bo i. • Det anbefales sterkt å sikre kurvlagringen ved å feste strukturen til faste objekter eller ved å skru den fast til underlaget (skruer er ikke inkludert). • Ikke prøv å montere kurvlagringen under sterk vind eller ved lave temperaturer. • Kontroller regelmessig stabiliteten til kurvlagringen og nivået på bakken der den er plassert. • Vær forsiktig med de metalliske kantene på elementene i kurvlagringen. • Bruk kun verktøy som er spesifisert i bruksanvisningen under montering eller bruk. • Bruk alltid arbeidshansker, vernebriller og langermede klær under montering eller vedlikehold av kurvlagringen. • Unggå å bruke gressklippere eller kantklippere i nærheten av kurvlagringen. • Bruk alltid vernebriller når du bruker elektriske verktøy, og følg produsentens instruksjoner. • Vask kurvlagringen med en hageslange og milde rengjøringsmidler. Ikke bruk stive børster eller sterke rengjøringsmidler, inkludert avfettingsmidler eller produkter basert på olje eller aceton, da disse kan skade overflaten på kurvlagringen. • Ikke oppbevar varme gjenstander som varme griller, loddebolter eller flyktige kjemikalier i kurvlagringen. • Unggå å lene tunge gjenstander mot veggene, da dette kan føre til deformasjon. • Taket på kurvlagringen bør regelmessig renses for snø eller løv. Store mengder snø på taket kan skade kurvlagringen og gjøre den farlig å bruke. • Vindstyrke og retning er viktige faktorer ved plassering av kurvlagringen. Forsøk å minimere vindens påvirkning, spesielt på

dørsiden. For å forhindre skader fra vinden, bør dørene til kurvlagringen alltid være lukket når den ikke er i bruk. • Ikke stå på taket. • Før du setter opp kurvlagringen, kontakt lokale myndigheter for å sjekke om det kreves byggetillatelser. |
FI HOITO- JA TURVALLISUUSOHJEET: • Korisäilytys on tarkoitettu ainoastaan tavaroiden varastointiin. Sitä ei ole suunniteltu asuinkäyttöön. • On erittäin suositeltavaa varmistaa korisäilytys kiinnittämällä rakenne kiinteisiin esineisiin tai ruuvaamalla se pohjaan (ruuvit eivät sisälly toimitukseen). • Älä kokoa korisäilytystä tuulisella tai kylmällä ilmalla. • Tarkista ajoittain, että korisäilytys on vakaa ja suorassa. • Ole varovainen käsitellessäsi metallisia reunoja korisäilytyksen osissa. • Käytä ainoastaan ohjeessa kuvattuja työkaluja korisäilytyksen kokoamiseen ja käsittelyyn. • Käytä aina työkaluineita, suojalaseja ja pitkähihaisia työvaatteita korisäilytyksen kokoamisen ja huoltotoimenpiteiden aikana. • Vältä ruohonleikkurin tai siimaleikkurin käyttöä korisäilytyksen läheisyydessä. • Käytä suojalaseja ja noudata aina valmistajan ohjeita, kun käytät sähkötyökaluja. • Pese korisäilytys puutarhaletkulla tai miedolla pesuaineella. Älä käytä kovaa harjaa tai hankaavia puhdistusaineita. Älä käytä myöskään rasvanpoistoon tarkoitettuja öljy- tai asetonipohjaisia puhdistusaineita, sillä ne saattavat tahrata tai vahingoittaa korisäilytystä. • Älä säilytä korisäilytyksessä kuumia tavaroita, kuten äskettäin käytettyä grilliä tai puhalluslamppua. Älä säilytä myöskään haihtuvia kemikaaleja. • Vältä painavien esineiden säilyttämistä siniä vasten, sillä ne voivat aiheuttaa vääntymistä. • Pidä korisäilytyksen katto puhtaana lumesta ja lehdistä. Suuret lumimäärät katolla voivat vaurioittaa korisäilytystä ja tehdä siitä vaarallisen käyttöä. • Tuulen suunta on tärkeä tekijä korisäilytyksen sijaintipaikkaa suunniteltaessa. Pyri minimoimaan altistuminen tuulelle, etenkin oven puolella. Pidä ovet suljettuina ja lukittuina, kun korisäilytys ei ole käytössä, estääksesi tuulen aiheuttamia vaurioita. • Älä seiso katolla. • Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tarkistaaksesi, tarvitaanko korisäilytyksen pystyttämiseen rakennuslupa. |
DK RETNINGSLINJER FOR PLEJE OG SIKKERHED: • Kurvopbevaringen er kun beregnet til opbevaring. Det er ikke designet til beboelse. • Det anbefales at sikre kurvopbevaringen til et ubevægeligt objekt eller fastgøre den til jorden med de rette skruer (skruer medfølger ikke). • Forsøg ikke at samle kurvopbevaringen på blæsende eller kolde dage. • Undersøg jævnligt for at sikre, at kurvopbevaringen er stabil, og at stedet er nivelleret. • Vær forsigtig ved håndtering af dele med stålkanter. • Ved samling eller håndtering må der kun bruges det værktøj, der er oplistet i brugsvejledningen. • Brug altid arbejdshandsker, sikkerhedsbriller og lange ærmer, når du samler eller vedligeholder din kurvopbevaring. • Undgå brug af plæneklipper eller mekanisk le nær kurvopbevaringen. • Brug sikkerhedsbriller, og følg altid producentens anvisninger, når du bruger el-værktøj. • Vask kurvopbevaringen med en haveslange eller et mildt rengøringsmiddel. Undgå at bruge en stiv børste eller slibende rengøringsmidler, herunder affedtningsmidler og olie- eller acetone-baserede rengøringsmidler, da disse kan skolde eller beskadige overfladen. • Undlad at opbevare varme genstande, såsom nyligt brugt grill og blæselamper og flygtige kemikalier, i kurvopbevaringen. • Undgå at stille tunge genstande op mod væggene, da dette kan medføre deformation. • Hold taget fri for ophobet sne og blade. Store mængder sne på taget kan skade kurvopbevaringen, hvilket gør det usikkert at gå ind i. • Vindretning er en vigtig faktor at overveje, når du bestemmer placeringen af kurvopbevaringen. Reducer eksponeringen til vind generelt og særligt på dørsiden. Hold døre lukkede og låste, når kurvopbevaringen ikke er i brug, for at undgå vindskader. • Stå ikke på taget. • Kontakt de lokale myndigheder for at høre, om der kræves tilladelse til at rejse kurvopbevaringen. |
SE SKÖTSEL- OCH SÄKERHETSANVISNINGAR: • Korgförvaringen är endast avsedd för förvaring. Det är inte avsett som bostad. • Vi rekommenderar starkt att korgförvaringen säkras till ett fast föremål eller förankras i marken genom att montera lämpliga skruvar (skruvar ingår inte). • Utför inte montering under blåsiga eller kalla dagar. • Kontrollera regelbundet för att säkerställa att korgförvaringen är stabil och att platsen är nivåutjämnad. • Var försiktig när du hanterar delar med stålkanter. Använd vid montering eller hantering av korgförvaringen endast de verktyg som anges i bruksanvisningen. • Bär alltid arbetshandskar, skyddsglasögon och långärmat vid montering eller underhåll av korgförvaringen. • Undvik att använda gräsklippare eller grästrimmer nära korgförvaringen. • Använd skyddsglasögon och följ alltid tillverkarens anvisningar när du använder elektriska verktyg. • Tvätta korgförvaringen med en trädgårdsslang eller ett mildt rengöringsmedel. Använd inte en hård borste eller rengöringsmedel med slipmedel, till exempel avfettningsmedel och olje- eller acetonbaserade rengöringsmedel, eftersom dessa kan missfärga eller skada ytan. • Förvara inte heta objekt, t.ex. nyligen använda grillar och skärbrännare, eller flyktiga kemikalier i korgförvaringen. • Undvik att placera tunga föremål lutade mot väggarna, eftersom det kan göra korgförvaringen skev. • Håll taket rent från snö och löv. Stora mängder snö på taket kan skada korgförvaringen och göra det osäkert att gå in i. • Den förhärskande vindriktningen är en viktig faktor att beakta när du bestämmer var korgförvaringen ska placeras. Minska vindexponering för korgförvaringen i allmänhet och för dörrsidan i synnerhet. Håll för att förhindra vindskador dörrarna stängda och låsta när korgförvaringen inte används. • Stå inte på taket. • Kontakta dina lokala myndigheter för att kontrollera om det krävs tillstånd för att uppföra korgförvaringen.

ОГРАНИЧЗОНА – 10-LETNIA GWARANCJA / KARTA GWARANCYJNA. Schowek na kosze firmy Keter, nazywany dalej jako „produkt”, wykonany został z wysokiej jakości materiałów sztucznych, nadających się do ponownego przetworzenia i recyklingu, a jego produkcja na każdym etapie była dokładnie nadzorowana i kontrolowana. W razie jakichkolwiek problemów z produktem, prosimy kierować swoje zastrzeżenia do Działu Obsługi Klienta dystrybutora produktu. Niniejsza gwarancja obejmuje wady wykonania lub wady materiałowe i obowiązuje przez 10 lat od dnia pierwotnego zakupu detalicznego. (Przez „wady” rozumie się niedoskonałości przeszkadzające w użytkowaniu produktu). Niniejsza gwarancja nie obejmuje defektów powstałych w wyniku zwykłej eksploatacji, w tym między innymi rys, zadrapań lub pęknięć powstałych w trakcie użytkowania produktu, odbarwień lub wyblaknięcia kolorów, rdzewienia, skutków niewłaściwego użytkowania, nadużyć, zaniedbań, modyfikacji, malowania, przesuwania, transportu lub przemieszczania produktu, działania „siły wyższej”, w tym między innymi opadów gradu, burzy, wiatru, zalania, powodzi i pożaru, a także szkód wynikowych lub następnych. Montaż i obchodzenie się z produktem w sposób niezgodny z zaleceniami, wytycznymi i ograniczeniami określonymi w instrukcji użytkowania produktu, a także jego zastosowanie do celów komercyjnych lub publicznych, nieważniąją niniejszą gwarancję. Firma Keter nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody poniesione przez konsumenta i/lub osoby trzecie lub za uszkodzenie bądź utratę przedmiotów znajdujących się wewnątrz lub w pobliżu schowków na kosze. Po przedstawieniu dowodu zakupu i dowodów wadliwości reklamowanego produktu, z zastrzeżeniem terminowego zgłoszenia reklamacji, Keter, według własnego uznania, wymieni wadliwe części produktu lub zwróci proporcjonalną część ceny zakupu obliczoną metodą amortyzacji liniowej. **UWAGA!** W przypadku stwierdzenia braku lub uszkodzenia części przed montażem prosimy nie zwracać produktu, tylko skontaktować się z Działem Obsługi Klienta dystrybutora produktu. |
HU 10 ÉVES KORLÁTOZOTT GARANCIA / GARANCIA JEGY. Keter kosártároló, a továbbiakban „termék”, magas minőségű, újrahásznoítható műanyagokból készült, és gyártása minden szakaszában szigorú felügyelet alatt állt. A termék kapcsolatos bármínemű probléma esetén kérjük lépjen kapcsolatba a termék forgalmazójának ügyfélszolgálati Osztályával. Ez a garancia a kivitelezési vagy anyaghibákra vonatkozik, és 10 évig érvényes az eredeti kiskereskedelmi vásárlás napjától számítva. (A „hibák” alatt a termék használatát akadályozó hiányosságokat értjük.) Ez a garancia nem terjed ki a normál használatból eredő hibákra, például karcolásokra, sérülésekre vagy repedésekre, színelváltozásokra, fakulásra, rozsdásodásra, nem megfelelő használatra, visszaélésekre, elhanyagolásra, módosításokra, festésre, mozgásra, szállításra vagy a termék áthelyezésére, valamint „vis maior” eseményekre, például jégesőre, viharokra, szélre, árvízre, áradásra és tűzre, továbbá következményes vagy járulékos károkra. A termék nem megfelelő összeszerelése vagy kezelése, az utasításokban megadott ajánlásokkal és korlátozásokkal ellentétes módon történő használata, valamint kereskedelmi vagy nyilvános célokra történő alkalmazása érvényteleníti ezt a garanciát. Keter nem vállal felelősséget a fogyasztót és/vagy harmadik személyeket ért károkért, valamint a kosártároló belsejében vagy közelében lévő tárgyak sérüléséért vagy elvesztéséért. Vásárlási bizonyíték és a reklamált termék hibáinak bemutatása után, a panasz időben történő bejelentése esetén, a Keter saját belátása szerint kicseréli a hibás termék alkatrészeit, vagy visszatéríti a vásárlási ár arányos részét lineáris amortizációs módszerrel. **FIGYELEM!** Amennyiben a termék összeszerelése előtt hiányzó vagy sérült elemet észlel, kérjük ne küldje vissza a terméket, hanem lépjen kapcsolatba a termék forgalmazójának Ügyfélszolgálati Osztályával. |
CZ OMEZENÁ 10-LETÁ ZÁRUKA / ZÁRUČNÍ KARTA. Úložný prostor na koše Keter (dále jen „produkt“) byl vyroben z vysoce kvalitních umělých materiálů, které jsou vhodné k recyklaci a opětovnému použití, a jeho výroba byla v každé fázi pečlivě sledována a kontrolována. Máte-li s produktem jakékoli problémy, své připomínky směrujte na Zákaznické oddelení distributora produktu. Tato záruka se vztahuje na výrobní nebo materiálové vady a platí po dobu 10 let ode dne první maloobchodní koupě. („Vadami“ se rozumí vady, které překážejí při používání produktu). Tato záruka se nevztahuje na vady vzniklé v důsledku běžného používání, včetně rýh, škrábanců nebo prasklin vzniklých během používání produktu, změny zbarvení nebo vyblednutí barev, rezivění, důsledky nesprávného používání, zneužití, nedbalosti, úprav, nátěru, posunování, přepravy nebo přemístění produktu, působení „vyšší moci“, včetně mimo jiné krupobítí, bouří, větru, záplav, povodní a požárů, dále na výsledné a následné škody. Montáž a zacházení s produktem v rozporu s doporučeními, pokyny a omezeními uvedenými v návodu k použití produktu, a také jeho využití ke komerčním nebo veřejným účelům mají za následek ztrátu platnosti této záruky. Firma Keter neodpovídá za žádné škody utrpěné spotřebitelem a/nebo třetími osobami ani za poškození nebo zničení předmětů nacházejících se uvnitř nebo v blízkosti úložného prostoru na koše. Po předložení dokladu o koupi a důkazů o vadnosti reklamovaného produktu, s výhradou včasného nahlášení reklamace, Keter podle vlastního uznání vymění vadné části produktu nebo vrátí úměrnou část kupní ceny vypočtenou metodou lineárního odpisování. **POZOR!** Pokud zjistíte poškození či chybějící díly ještě před montáží, produkt nevracejte, ale obraťte se na Zákaznické oddělení distributora produktu.

| **SK OBMEDZENÁ – 10 ROČNÁ ZÁRUKA / ZÁRUČNÁ KARTA**. Úložný priestor na koše Keter, ďalej ako „produkt“, je vyrobený z vysoko kvalitného plastu, vhodného na regeneráciu a recykláciu, a jeho výroba na každom kroku bola starostlivo sledovaná a kontrolovaná. V prípade akýchkoľvek problémov s produktom, smerujte prosím vaše výhrady k Zákazníckému servisu distribútora výrobu. Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby alebo chyby materiálu a platí 10 rokov od dňa predaja konečnému konzumentovi. (Za „chyby“ sa považujú také nedostatky a nedokonalosti, ktoré bránia používať výrobok v súlade s jeho určením). Táto záruka sa nevzťahuje na chyby (defekty) vzniknuté následkom bežného používania, nevzťahuje sa medzi inými na ryhy, škrabance alebo praskliny vzniknuté počas používania výrobku, na stratu farby alebo jej odtieňa, hrdzavenie, na následky nesprávneho používania, nedodržiavania úžitkových parametrov, zanedbania, úpravy, maľovanie, presúvanie, prepravu alebo premiestňovanie výrobku, na pôsobenie „vyššej moci“, vrátane následkov ľadovca, búrok, vetra, zaplavenia, povodní a požiaru, ako aj na následné následky a škody vyvolané týmito skutočnosťami. Výrobok musí byť namontovaný a musí sa používať v súlade s pokynmi, odporúčaniami a obmedzeniami uvedenými v užívateľskej príručke výrobu, a tiež sa nesmie používať na komerčné alebo verejné účely, v opačnom prípade táto záruka prestáva automaticky platiť. Spoločnosť Keter nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené konzumentovi a/alebo tretím stranám, ani za poškodenia alebo straty predmetov nachádzajúcich sa vo vnútri alebo v blízkosti úložného priestoru na koše. Po predstavení dokladu potvrdzujúceho nákup a dôkazov potvrdzujúcich chybosť výrobku, pričom musí byť dodržaná lehota nahlásenia reklamácie, spoločnosť Keter, podľa vlastného uznania, vymení chýbné časti výrobku alebo vráti proporcionálnu časť nákupnej ceny vypočítanej zohľadňujúc rovné amortizačné odpisy.
UPOZORNENIE! V prípade zistenia chýbania alebo poškodenia dielov pred montážou, prosíme nevracajte produkt, ale kontaktujte Zákaznícky servis distribútora výrobku.
| **SLO 10 – LETNA OMEJENA GARANCIJA / GARANCIJSKI LIST**. Prostor za shranjevanje košev Keter, v nadaljevanju »izdelek«, je proizveden iz visoke kakovosti umetnih snovi, primernih za ponovno predelavo in recikliranje, pod strogim nadzorom in kontrolo med proizvodnjo. Če pride do kakršnegakoli problema z izdelkom, prosimo, da to prijavite Oddelku za storitve za stranke Distributerja izdelka. Ta garancija zajema odpravljanje pomanjkljivosti v izdelavi ali materialu ter velja 10 let od datuma prvotnega nakupa. (»Pomanjkljivost« se razlaga kot napaka, ki onemogoča uporabo izdelka). Ta garancija ne velja za defekte, ki so nastale med vsakodneвно uporabo, vključno s praskami, brazgotinami oz. razpokami, ki so nastale med uporabo izdelka, ne velja tudi za razbarvanja ali izpiranje barv, rjavenje, posledice neprimerne uporabe, zlorabe, malomarnosti, sprememb, barvanja, prestavljanja, prevoza ali premikanja izdelka, višje sile, vključno s točo, neurjem, vetrom, poplavljanjem, poplavo in požarom, vendar ne omejeno nanje, ter posredno ali posledično škodo. Montaža in ravnanje z izdelkom, ki sta v nasprotju s priporočili, smernicami in omejitvami, ki jih določajo navodila za uporabo, kot tudi uporaba izdelka za komercialne namene razveljavijo to garancijo. Podjetje Keter ne odgovarja za katerekoli škodo, ki so jih utrpeli stranke in/ali tretje osebe, oz. za poškodovanje ali izgubo predmetov, ki so se nahajali znotraj ali v bližini prostora za shranjevanje košev. Po predložitvi potrdila o nakupu ter dokazil pomanjkljivosti izdelka, ob upoštevanju pravočasne oddaje reklamacije, podjetje Keter, po lastni presoji, zamenja pomanjkljive dele izdelka oz. povrne sorazmeren del cene nakupa, izračunane na način linijske amortizacije.
POZOR! Če pred montažo ugotovite, da neki elementi manjkajo oziroma so poškodovani, prosimo, da se obrnete na Oddelek za storitve za stranke Distributerja izdelka, ne pa izdelek vrnete.
| **RO GARANȚIE LIMITATĂ DE 10 ANI / CARD GARANȚIE**. Depozit pentru coșuri Keter, denumit în continuare „produsul” a fost fabricat din materiale sintetice de înaltă calitate, reciclabile, iar producția acestuia a fost supravegheată și controlată riguros. În cazul în care apare orice problemă cu produsul, vă rugăm să notificați Departamentul de Servicii cu Clienții al distribuitorului produsului. Prezența garanție acoperă defecte de manoperă sau defecte de materiale și este valabilă timp de 10 ani de la data achiziției inițiale cu amănuntul. (Prin „defecte” se înțeleg imperfecțiunile care împiedică utilizarea produsului). Prezența garanție nu acoperă defecte rezultate în urma utilizării normale, inclusiv zgârieturi sau crăpături apărute în timpul utilizării produsului, decolorări, modificări de culori, corozioni, efectele utilizării necorespunzătoare, abuzului, neglijării, modificărilor, vopsirii, mutării, transportului, deplasării de produs, acționării „forței majore” inclusiv, printre altele, căderilor de grindină, furtunii, vântului, inundațiilor, potopului și incendiilor, precum și prejudiciile indirecte sau consecutive. Asamblarea și manipularea produsului într-un mod neconform cu recomandările, indicațiile și restricții stabilite în instrucțiunile de utilizare a produsului, precum și utilizarea acestuia în scopuri comerciale sau publice ducе la anularea acestei garanții. Compania Keter nu este răspunzătoare pentru prejudicii suferite de consumator și/sau persoane terțe sau pentru deteriorări sau pierderi de obiecte aflate în interiorul sau în apropierea depozitului pentru coșuri. După prezentarea dovezii de cumpărare și a dovezilor privind defectul produsului supus reclamației, compania Keter, după cum consideră de cuviință, va înlocui piesele defecte ale produsului sau va restitui partea proporțională a prețului de cumpărare calculată prin metoda de amortizare liniară.
ATENȚIE! În cazul în care se constată lipsa sau defectarea unei piese înainte de montaj, vă rugăm să nu returnați produsul ci să luați legătura cu Departamentul de Relații cu Clienții al distribuitorului produsului.
| **HR/BIH 10-GODIŠNJE OGRANIČENO JAMSTVO / JAMSTVENI LIST**. Spremnik za košare Keter, u daljnjem tekstu „proizvod”, izrađen je od visokokvalitetnog plastičnog materijala, prikladnog za preradu i recikliranje, a njegova proizvodnja pažljivo se prati i kontrolira u svakom koraku. U slučaju bilo kojih problema s proizvodom, obratite se Službi za korisnike distributera proizvoda. Ovo jamstvo obuhvata nedostatke izrade ili nedostatke materijala, a vrijedi 10 godina od datuma prvobitne maloprodajne kupnje. (Pod terminom „nedostatke” podrazumijevaju se nepravilnosti koje otežavaju korištenje proizvoda). Ovo jamstvo ne obuhvata oštećenja nastala uslijed normalnog korištenja, između ostalog crte, ogrebotine, puknuća nastala tijekom korištenja proizvoda, promjene boje ili izbljedenje boje, hrđu, posljedice neodgovarajućeg korištenja, uporabe u nedozvoljene svrhe, nemara, modifikacija, bojenja, pomjeranja, transporta ili premještanja proizvoda, „više sile”, između ostalog padavine tuča, oluja, vjetro, plavljenja, poplava ili požara, a također posljedičnih ili sekundarnih šteta. Montaža i uporaba proizvoda na način koji nije u skladu s preporukama, uputama i ograničenjima koja su određena u uputama za uporabu proizvoda, kao i primjena proizvoda u komercijalne i javne svrhe dovode do gubitka ovog jamstva.Tvrтка Keter ne snosi odgovornost ni za kakve štete koje je pretrpio potrošač i/ili treće osobe ili za oštećenje ili gubitak predmeta koji se nalaze unutar ili u blizini spremnika za košare. Nakon predaje dokaza o kupnji i dokaza o nedostacima proizvoda za koji se podnosi reklamacija, pod uvjetom da je reklamacija podnesena u propisanom roku, Keter će - prema vlastitoj ocjeni - zamijeniti dijelove s nedostacima proizvoda ili vratiti razmjerni dio kupovne cijene obračunate metodom linearne amortizacije.
NAPOMENA! U slučaju nestalog dijela ili oštećenja nekog dijela prije montaže, nemojte vratiti proizvod, samo kontaktirajte Službu za korisnike distributera proizvoda.
| **SRB OGRANIČENA – 10-GODIŠNJA GARANCIJA / GARANTNI LIST**. Skladište za korpe Keter, u daljem tekstu „proizvod”, izrađeno je od visokokvalitetne plastike, pogodno za ponovnu obradu i reciklažu, a njegova proizvodnja svaki korak je pažljivo praćena i kontrolisana. U slučaju bilo kakvih problema sa proizvodom, obratite se Korisničkoj službi distributera proizvoda. Ova garancija obuhvata nedostatke izrade ili nedostatke materijala, a važi 10 godina od datuma prvobitne maloprodajne kupovine. (Pod terminom „nedostatke” podrazumevaju se nepravilnosti koje otežavaju korišćenje proizvoda). Ova garancija ne obuhvata oštećenja nastala usled normalnog korišćenja, između ostalog crte, ogrebotine, pukotine nastale tokom korišćenja proizvoda, promene boje ili izbledele boje, rđu, posledice neodgovarajućeg korišćenja, upotrebe u nedozvoljene svrhe, nemara, modifikacija, bojenja, pomeranja, transporta ili premeštanja proizvoda, „više sile”, između ostalog padavine grada, oluja, vetra, poplave, potopa ili požara, a također posledičnih ili sekundarnih šteta. Montaža i upotreba proizvoda na način koji nije u skladu sa preporukama, uputama i ograničenjima koja su određena u uputama za upotrebu proizvoda, kao i primena proizvoda u komercijalne i javne svrhe dovode do gubitka ove garancije. Keter ne snosi odgovornost ni za kakve štete koje je pretrpeo potrošač i/ili treća lica ili za oštećenje ili gubitak predmeta koji se nalaze unutar ili u blizini skladišta za korpe. Nakon predaje dokaza o kupovini i dokaza o nedostacima proizvoda za koji se podnosi reklamacija, pod uslovom da je reklamacija podneta u propisanom roku, Keter će - prema sopstvenoj oceni - zameniti delove sa nedostacima proizvoda ili vratiti srazmerni deo kupovne cene obračunate metodom linearne amortizacije.
NAPOMENA! Ako pre montaže konstatujete nedostatak ili oštećenje delova, molimo ne vraćajte proizvod, samo kontaktirajte Korisnički servis distributera proizvoda.
| **LT LAIKINA – 10-OS METŲ GARANTIJA / GARANTINĖ KORTELĖ**. Keter krepšių saugykla, įmonės gamybos, toliau vadinamas „produktas“, yra pagamintas iš aukščiausios kokybės dirbtinių medžiagų, tinkamų perdirbimui, o jo gamyba kiekvieno etapo metu buvo atidžiai stebima ir kontroliuojama. Jei atsirastu kokios nors problemos susijusios su produktu, prašome kreiptis i prekes platintojo Klientu aptarnavimo skyrių. Ši garantija taikoma gamybos ir medžiagos defektams ir galioja 10 metų nuo pirmojo pirkimo mažmeninės prekybos vietoje dienos. (Sąvoka „defektai“ suprantama kaip trūkumai, kurie trukdo naudotis produktu). Ši garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl įprastos eksploatacijos, įskaitant, be kita ko, plyšius, įbrėžimus ar įtrūkumus, atsiradusius naudojant produktą, spalvų pokyčius ar spalvų nublukimą, rūdijimą, netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, aplaidumo, modifikavimo, dažymo, perštūmimo, transportavimo ar perkėlimo pasekmes, nenugalimos jėgos aplinkybes, įskaitant, be kita ko, krušą, audrą, vėją, potvynius, užtvankas ir gaisrą, ir pasekminius ir tolesnius nuostolius. Garantija netenka galios montuojant ar naudojant produktą, nesilaikant produkto naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų, rekomendacijų ir apribojimų, ir naudojant produktą komerciniais ar viešaisiais tikslais. Keter neatsako už jokių nuostolių, kuriuos patyrė vartotojas ir/ar tretieji asmenys arba už daiktų, esančių krepšių saugyklos viduje ar šalia jos, gedimus ar praradimą. Pateikus pirkimo dokumentą ir defektą įrodančius dokumentus, laikantis skundo pateikimo termino, Keter, pagal savo nuostatą, pakais brokuotas produkto dalis arba grąžins proporcingą pirkimo kainos dalį, apskaičiuotą taikant tiesinį nusidėvėjimą.
PASTABA! Patebėjus kokius nors trūkumus ar dalių pažeidimus prieš montavimą, prašome negrąžinti produkto, tik susisiekti su produkto platintojo Klientų aptarnavimo skyriumi.
| **LV IEROBĒŽOTA – 10-GADĪGA GARANTIJA / GARANTIJAS TALONS**. Keter grozu glabātuve, turpmāk saukta par „produktu”, tika izgatavota no augstas kvalitātes mākslīgiem materiāliem, kuri piemēroti atkārtotai pārstrādei un reciklingam, bet tās produkcija katrā ražošanas posmā tika rūpīgi uzraudzīta un kontrolēta. Jebkādu problēmu gadījumā ar produktu, lūdzam sūtīt savas pretenzijas uz produkta izplatītāja Klientu Apkalpošanas Nodaļu. Ši

garantija attiecas uz ražošanas un materiālu defektiem un ir spēkā 10 gadus no pirmās iegādes dienas mazumtirdzniecības punktā. (Jēdziens „defekti” attiecas uz nepilnībām, kas traucē izmantot produktu). Šī garantija nesedz defektus, kas radušies normālas ekspluatācijas gaitā, tostarp, bet ne tikai: lūzumus, plīsumus, skrāpējumus, kas radušies produkta lietošanas rezultātā, krāsas izmaiņas vai izbalējumu, rūšēšanu, nepareizas, ļaunprātīgas izmantošanas, nolaidības, modifikācijas, krāsošanas, vilkšanas, transportēšanas vai pārvietošanas sekas, nepārvaramas varas apstākļus, tostarp krusu, vētru, vēju, applūšanu, plūdus un ugunsgrēku, kā arī izrietošus un secīgus zaudējumus. Garantija kļūst nederīga montējot vai lietojot produktu neatbilstoši lietošanas instrukcijai sniegtajiem norādījumiem, rekomendācijām un ierobežojumiem, vai lietojot produktu komerciāliem vai sabiedriskiem nolūkiem. Firma Keter neatbild par jebkādiem zaudējumiem, kas nodarīti patērētājiem un/vai trešajām personām vai priekšmetu, kas atrodas grozu glabātuvē vai tās tuvumā, bojājumiem vai nozaudēšanu. Pēc pirkuma dokumenta un defektu pierādījumu iesniegšanas, ievērojot sūdzības iesniegšanas termiņu, Keter, pēc savas izvēles, nomaina bojātas produkta daļas vai atgriež proporcionālu daļu no iegādes cenas, kas aprēķināta izmantojot lineāro nolietojuma metodi.
UZMANĪBU! Gadījumā, ja pirms montāžas tiks konstatēti detaļu defekti vai bojājumi, lūdzam produktu neatdod, tikai kontaktēties ar produkta izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļu.
| **EST PIIRATUD – 10-AASTANE GARANTII / GARANTII KAART**. Firma Keter korvide hoiuruum (edaspidi „toode”) on valmistatud kvaliteetsetest plastikmaterjalidest, mis võimaldavad taaskasutamist ning uuesti ringlusse võtmist ning selle tootmist kontrollitakse igal etapil. Mistahes probleemide tekkel tootege esitage oma märkused toote turustaja Klienditeeninduse osakonnale. Käesolev garantii hõlmab defekte, mis on tekkinud tavakasutamise tagajärjel, sh pragusid, kriimustusi või lõhesid, mis on tekkinud toote kasutamise käigus, värvimuutusi või pleekinud värvi, roostepunkte, ebaõige kasutamise, hooletuse, toote muutuste, värvimise, lükkamise, teistsaldamise, transpordi tagajärgi, „vääramatu jõu”, sh rahe, tormi, tuule, uputuse, üleujutuse ja tulekahju tagajärgi ning ka põhjuslikke või kaudseid kahjusid. Toote paigaldamine või toote kasutamine, mis on vastuolus toote kasutusjuhendis sätestatud soovitude, juhiste ja piirangutega ning selle kasutamine ärilisel või ühiskondlikul eesmärgil muudab käesoleva garantii kehtetuks. Ettevõtte Keter ei vastuta tarbija ja/või kolmandate isikute poolt kantud kahjude ega korvide hoiuruum või selle läheduses asuvate esemete kahjustamise või kaotuse eest. Firma Keter, pärast ostutõendi ja reklameeritava toote defektide tõendite esitamist, vahetab, oma äranägemise järgi, välja kas toote defektsed osad või tagastab proportsionaalse osa ostuhinnast, mis arvutatakse välja lineaarse kulumiarvestuse meetodi alusel.
TÄHELEPANU! Osade puudumise või kahjustuste avastamisel enne paigaldamist ärge tagastage toodet, vaid võtke ühendust toote turustaja Klienditeenindusosakonnaga.
| **UA ОБМЕЖЕНА 10-РІЧНА ГАРАНТІЯ / ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН**. Сховище для кошиків Keter, у подальшому - «виріб», виготовлений звисокоякісних матеріалів, придатних для повторної переробки і використання, а його виробництво на кожному етапі ретельно перевіряється і контролюється. При виникненні будь-яких проблем з виробом, будь-ласка, присилайте свої зауваження у Відділ обслуговування покупців дистриб’ютора продукту. Ця гарантія розповсюджується на дефекти виконання або матеріалу і діє протягом 10 років від дати першої роздрібної закупівлі. (Під «дефектами» розуміємо недосконалості, які заважають у користуванні продуктом). Ця гарантія не розповсюджується на дефекти, які появляються при нормальному користуванні, зокрема risks, подряпини або тріщини, які появляються при користуванні продуктом, плям чи блякнення кольорів, іржа, наслідки неправильного користування, зловживання, зanedbanня, модифікації, малювання, пересування, транспортування або переміщення продукту, дії форс-мажорних обставин, зокрема, опади граду, бурі, вітру, затоплення, повінь, пожежі, а також шкоди, які є їх наслідком або з них випливають. Монтаж та поводження з продуктом з порушенням рекомендацій, вказівок та обмежень, вказаних в інструкції з користування продуктом, а також його застосування у комерційних чи публічних цілях анулюють цю гарантію. Компанія Keter не несе відповідальності за жодні шкоди, яких зазнав користувач і/або треті особи, або за пошкодження чи втрату предметів, які знаходилися всередині чи поблизу сховища для кошиків. Після пред’явлення доказу покупки і доказів дефектності товару, щодо якого зголошується рекламація, з застереженням строку внесення рекламації, Keter, на власний розсуд, замінить дефектні деталі продукту або поверне пропорційну частину ціни покупки, обрховану за методом лінійної амортизації.
УВАГА! У разі виявлення дефекту або пошкодження до початку збирання продукту, будь-ласка, не повертайте виріб, просто зв’яжіться з Відділом обслуговування покупців дистриб’ютора продукту.
| **RU ОГРАНИЧЕННАЯ 10-ЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ / ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**. Хранилище для корзин Keter, именуемый далее как «продукт», изготовлено из высоко-качественных искусственных материалов, пригодных для повторной переработки и использования, а его производство на каждом этапе тщательно проверяется и контролируется. При возникновении каких-либо проблем с продуктом, пожалуйста, присылайте свои замечания в Отдел обслуживания покупателей дистрибьютора продукта. Настоящая гарантия распространяется на дефекты изготовления или материалов и действует в течение 10 лет от даты первоначальной розничной покупки. (Под «дефектами» понимаются несовершенства, препятствующие использованию продукта). Настоящая гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате обычной эксплуатации, в том числе, царапины, следы или трещины, возникшие во время эксплуатации продукта, выцветания или блеклости цветов, ржавчины, последствий ненадлежащей эксплуатации, чрезмерной эксплуатации, пренебрежения, модификаций, окраски, передвижения, транспортировки или перемещения продукта, действия обстоятельств непреодолимой силы, в том числе, града, бури, ветра, затопления, наводнения и пожара, а также последующего или вторичного ущерба. Монтаж и обращение с продуктом способом, не соответствующим рекомендациям, указаниям и ограничениям, содержащимся в руководстве по эксплуатации продукта, а также его использование в коммерческих или общественных целях, аннулируют настоящую гарантию. Компания Keter не несет ответственности за какой-либо ущерб, понесенный потребителем и/или третьими лицами, или за повреждение или потерю предметов, находящихся внутри или вблизи хранилища для корзин. После предоставления квитанции на покупку и подтверждений неисправности продукта, по которому предъявляется претензия, при условии своевременной подачи претензии, Keter, по собственному усмотрению, заменит неисправные детали продукта или вернет пропорциональную часть стоимости покупки, рассчитанную по методу линейной амортизации.
ВНИМАНИЕ! В случае выявления дефекта или повреждения до монтажа, пожалуйста, не возвращайте продукт, просто свяжитесь с Отделом обслуживания покупателей дистрибьютора продукта.
| **BG ОГРАНИЧЕНА 10-ГОДИШНА ГАРАНЦИЯ / ГАРАНЦИОННА КАРТА**. Складът за кошници Keter, наричано по- долу „продукт”, е изработен от висококачествени синтетични материали, подходящи за рециклиране и повторна употреба. Неговото производство на всеки етап се следи и контролира внимателно. В случай на проблеми с продукта, моля, обърнете се към Отдела по клиентски сервиз на Дистрибутора на продукта. Настоящата гаранция обхваща производствени дефекти или дефекти на материала и важи 10 години от датата на първоначалната покупка на дребно. (Под „дефекти” се разбира несвършенства, които пречат при експлоатацията на продукта). Настоящата гаранция не включва дефекти, настъпили в резултат на обичайна експлоатация, в това число надрасквания, охлузвания или напуквания, възникнали по време на употребата на продукта, избледняване или промяна на цветовете, ръждясване, последствия от неуместна експлоатация, злоупотреба, занемаряване, модифициране, боядисване, избустване, превозване или преместване на продукта, излагане на стихийни бедствия, в това число градушка, урагани, вятър, потоп, наводнения и пожари и от нанесените щетите в следствие. Монтаж и отношение към продукта по начин, несъответстващ на препоръките, насоките и ограниченията, посочени в инструкцията за експлоатация на продукта, както и използването му за комерсиални или обществени цели, правят недействителна настоящата гаранция. Фирма Keter не носи отговорност за никакви щети, претърпени от потребителя и/или трети лица, или за увреждане или загуба на предметите, намиращи се вътре или в близост до склада за кошници. След представяне на доказателство за покупка и доказателство за дефекта на продукта, който е обявен за рекламация, при спазване на срока за обявяване на рекламацията, Keter по собствена преценка ще замени дефектните части на продукта или ще върне пропорционална част от цената за покупката, пресметната по метода на линейната амортизация.
ВНИМАНИЕ! При установяване на липса или повреда на частите преди монтаж – не връщайте продукта, а се свържете с Отдел по клиентски сервиз на Дистрибутора на продукта.
| **AL GARANCIA E KUFIZUAR PËR 10 VITE / KARTU GARANSI**. Depoja për shporta Keter („produkti”) është prodhuar nga materiale të ricikluara me cilësi të lartë nën një kontroll dhe mbikëqyrje të rreptë. Në rast të ndonjë problemi me produktin, ju lutemi drejtojini shqetësimet tuaja Departamentit të Shërbimit të Klientit të shpërndarësit të produktit. Kjo garanci mbulon defektet në prodhim ose defektet në materiale dhe është e vlefshme për 10 vjet nga data e blerjes origjinale me pakicë. („Defekte” do të thotë probleme që ndërhyjnë në përdorimin e produktit). Kjo garanci nuk mbulon defektet për shkak të konsumimit normal, duke përfshirë por pa u kufizuar në gërvishtjet, këputjet ose çarjet e shkaktuara nga përdorimi i produktit, çngjyrosja ose zbehja e ngjyrave, ndryshk, efektet e keqpërdorimit, abuzimit, neglizhencës, ndryshimit, lyerjes, lëvizjes, transportimit ose zhvendosjes së produktit, veprat e „forcave madhore” duke përfshirë por pa u kufizuar në breshër, stuhi, erë, përmbytje, inundim dhe zjarre, si dhe dëme pasuese ose rezultuese. Montimi dhe manovrimi i produktit në një mënyrë që nuk është në përputhje me rekomandimet, udhëzimet dhe kufizimet e shkaktuara në manualin e përdorimit të produktit, si dhe përdorimi i tij për qëllime komerciale ose përdorim publik, do ta anulojë këtë garanci. Kompania Keter nuk mban përgjegjësi për asnjë dëmtim të pësuar nga konsumatori dhe/ose palët e treta ose për dëmtimin ose humbjen e objekteve që ndodhen brenda ose afër depoja për shporta. Pas paraqitjes së provës së blerjes dhe dëshmisë së defektit të produktit të pretenduar, në varësi të paraqitjes së kërkesës në kohë, Keter, sipas gjykimit të tij, do të zëvendësojë pjesët me defekt të produktit ose do të rimborsojë një pjesë proporcionale të çmimit të blerjes të llogaritur sipas metodës së amortizimit të vijë të drejtë.
KUJDES! Në rast të mungesave apo demtimit të pjesëmarrësve para montimit - ju lutemi të mos e ktheni produktin nga vetëm kontaktonishërbimin e konsumatorit të distributorit.

| NO 10 ÅRS BEGRENSET GARANTI / GARANTIKORT. Keter kurvlagringen («produktet») er produsert av resirkulerbare materialer av høy kvalitet, under streng kontroll og tilsyn. I tilfelle problemer med produktet, vennligst kontakt kundeserviceavdelingen til produktleverandøren. Denne garantien dekker feil på produktet som skyldes feil i produksjonen eller materialene i 10 år fra datoen for det opprinnelige kjøpet. (Ordet «feil» defineres som defekter som svekker bruken av produktet). Denne garantien dekker ikke defekter som kommer av normal slitasje, herunder, men ikke begrenset til, oppskraping, riper eller sprekker som er oppstått ved bruk, misfarging eller falming, rusting, ufornuftig bruk, misbruk, skjodesløshet, endringer, maling, flytting eller transport av produktet, «naturkatastrofer», inkludert, men ikke begrenset til, hagl, alle typer uvær, vind, oversvømmelse, flom og brann samt følgeskader. Montering og håndtering som ikke er i samsvar med anbefalingene, retningslinjene og restriksjonene som er beskrevet i produktets brukerveiledning, samt kommersielt eller offentlig bruk, opphever garantien. Keter er ikke ansvarlig for skader påført av forbrukeren og/eller tredjeparter, eller for skade eller tap av gjenstander inne i eller i nærheten av kurvlagringen. Når kjøpsbevis og bevis for den påståtte feilen ved produktet sendes inn, og avhengig av om feilen er rapportert innen rimelig tid, vil Keter etter eget skjønn erstatte defekte deler av produktet, eller refundere en forholdsmessig del av kjøpesummen i henhold til en rettlignende verdiforringelse. **ADVAREL!** Vennligst ikke returner varen hvis en del skulle mangle eller være ødelagt før montering, men ta kontakt med forhandlerens kundeservice i stedet. **| FI RAJOITETTU 10 VUODEN TAKUU / TAKUUKORTTI.** Keter korisäilytys ("tuote") on valmistettu korkealaatuisista, kierrätettävistä materiaaleista huolellisen ohjauksen ja valvonnan alla. Jos tuotteen kanssa ilmenee ongelmia, käänny tuotteen jakelijan asiakaspalveluun. Tämä takuu kattaa tuotteiden valmistuksesta aiheutuneet viat ja vialliset materiaalit 10 vuotta alkuperäisestä ostopäivästä alkaen. (Termi "viat" tarkoittaa puutteita, jotka heikentävät tuotteen käyttöä). Tämä takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat normaalista kulumisesta mukaan lukien, mutta ei niihin rajoittuen, käytöstä aiheutuva hankaus, naarmut tai murtumat, värjäytyminen tai värin haalistuminen, ruostuminen, kohtuuton käyttö, väärinkäyttö, laiminlyönti, muutokset, maalaus, liikuttaminen, kuljetus tai siirtäminen, "luonnonilmiöt" mukaan lukien, mutta ei niihin rajoittuen, rakeet, mikä tahansa myrsky, tuuli, vesivahinko, tulva ja tulipalo sekä näistä aiheutuvat välilliset ja satunnaiset vahingot. Tuotteen käyttöohjeessa kuvattujen ohjeiden ja rajoitusten sekä suositusten vastainen kokoaminen ja käsittely sekä käyttö kaupallisesti tai julkisiin tarkoituksiin aiheuttaa takuun raukeamisen. Keter ei ole vastuussa mistään vahingoista, joita kuluttaja ja/tai kolmannet osapuolet ovat kärsineet, eikä myöskään esineiden vahingoittumisesta tai katoamisesta, jotka sijaitsevat korisäilytyksen sisällä tai sen läheisyydessä. Jos ostotodistus ja todisteet väitetyistä vioista toimitetaan ja ilmoitetaan Keterille kohtuullisen ajan kuluessa, Keter toimittaa oman harkintansa mukaan korvaavat osat tuotteen virheellisten osien tilalle tai palauttaa osan hankintahinnasta tasapoistoin. **HUOMIO!** Mikäli havaitset puuttuvia tai vaurioituneita osia ennen kokoamista, älä palauta tuotetta kauppaan vaan ota yhteyttä jakelijan asiakaspalveluun. **| DK 10 ÅRS BEGRENSET GARANTI / GARANTIBEVIS.** Keter kurvopbevaring ("produktet") er fremstillet af genanvendelige materialer af høj kvalitet under streng kontrol og overvågning. I tilfælde af problemer med produktet, bedes du rette dine bekymringer til produktleverandøren kundeserviceafdeling. Denne garanti dækker produktfejl, der skyldes defekter i fremstillingsprocessen eller materialerne i 10 år fra datoen for det oprindelige køb. (Udtrykket "defekter" defineres som ufuldkommenheder, der forringer brugen af produktet). Denne garanti dækker ikke defekter, der er resultatet af normalt slid, inklusive men ikke begrænset til, ridser, skrammer eller frakturer opstået under brug, misfarvning eller falming, rustning, urimelig brug, misbrug, mislighold, ændringer, maling, flytning, transport eller omplacering af produktet, "naturlige hændelser," inklusive men ikke begrænset til, hagl, enhver form for storm, vind, oversvømmelse, vandskader og brand, og følgeskader eller hændelige skader. Samling og håndtering, der ikke er i overensstemmelse med anbefalingerne, retningslinjerne og restriktionerne som beskrevet i produktets brugsvejledning samt brug til kommercielle eller offentlige applikationer, vil gøre denne garanti ugyldig. Keter er ikke ansvarlig for nogen skader, som forbrugeren og/eller tredjeparter måtte lide, eller for beskadigelse eller tab af genstande, der befinder sig inde i eller i nærheden af kurveopbevaringen. Efter indsendelse af købsbevis og bevis på den påståede produktfejl og ved indberetning af fejlen i tide vil Keter, efter eget skøn, erstatte defekte dele af produktet eller tilbagebetale en forholdsæssig del af købsprisen til dig på basis af en lineær afskrivning. **OBS!** I tilfælde af manglende eller beskadigede dele før montering – skal produktet ikke returneres. Kontakt i stedet forhandlerens kundeservice. **| SE 10 ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI / GARANTICERTIFIKAT.** Keter korgförvaring ("produkten") har tillverkats i högkvalitativa, återvinningsbara material under noggrann kontroll och övervakning. I händelse av problem med produkten, vänligen rikta dina frågor till produktleverandörens kundtjänst. Denna garanti täcker produktfel som orsakats av brister i tillverkning eller material i 10 år från datumet för detaljhandelsköpet. (Termen "defekter" definieras som brister som försämrar användningen av produkten.) Denna garanti täcker inte defekter till följd av normalt slitage, inklusive men inte begränsat till, nötning, repor eller brott orsakade av användning, missfärgning eller blekning, rost, felaktig användning, missbruk, försummelse, ändringar, målning, flytt, transport eller förflyttning av produkten, "force majeure", inklusive men inte begränsat till, hagel, alla typer av storm, vind, vattenskada, översvämning och brand samt följdskador eller oförutsedda skador. Montering och hantering som inte överensstämmer med de rekommendationer, riktlinjer och begränsningar som beskrivs i produktens bruksanvisning, samt användning i kommersiella eller offentliga tillämpningar, gör denna garanti ogiltig. Keter ansvarar inte för några skador som konsumenten och/eller tredje part kan drabbas av, eller för skador eller förlust av föremål som finns inuti eller i närheten av korgförvaringen. Givet att inköpsbevis inlämnas, tillsammans med bevis för det påstådda produktfelet och att felet rapporterats i tid, kommer Keter, efter eget gottfinnande, att ersätta defekta produktdelar eller återbetala dig en proportionell del av inköpspriset, baserat på en rak avskrivning. **WARNING!** Om det saknas delar eller om delar är skadade före montering – skicka inte tillbaka produkten, utan kontakta istället leverandörens kundtjänst.

